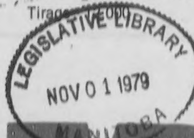
Paraît depuis 1913

Tirage ...



LA LIBERTÉ

Vol. 67 No 28 SAINT-BONIFACE JEUDI 1 NOVEMBRE 1979



Saint-Boniface nord et son Comité de résidants

Le Comité des résidants du quartier nord de Saint-Boniface vient de tenir, la semaine dernière, son assemblée annuelle. La création de ce comité avait été l'un des critères pour pouvoir bénéficier du défunt "Programme d'amélioration des quartiers", une entente des gouvernements fédéral, provincial et municipal qui a permis de réaliser, dans ce quartier, de grandes choses. Mais les résidants pourront-ils développer le quartier comme ils l'entendent? Voir le reportage de Bernard BOCQUEL en page 5.

Précieux-Sang

"Un rôle de premier plan pour l'école française"

C'est le lundi 29 octobre que s'est tenue une cérémonie pour marquer officiellement la désignation de l'école Précieux-Sang comme l'école française de la division scolaire de Norwood, une désignation qui remonte au 6 juin 1978.

Sur la plaque, qui a été dévoilée par le président de la commission scolaire, M. Jack Sinnock, aidé par deux enfants, on peut lire: "Cette décision permet de croire que les élèves de l'école Précieux-Sang continueront à jouer un rôle de premier plan dans l'évolution et l'épanouissement de la vie culturelle au sein de la communauté".

Plusieurs centaines de personnes ont répondu à l'appel, qui figurait en grosses lettres sur les murs du gymnase: "Précieux-Sang, c'est toi que l'on fête". La commissaire francophone de la division Norwood, Mme Lorette Ferland, a été tout spécialement remerciée par M. Laurent Bisson, le président de l'association de l'école Précieux-Sang.

Pour sa part, M. Sinnock n'a pas hésité à parler "du début d'une ère nouvelle". Quant au sous-ministre adjoint au B.E.F., M. Ronald Duhamel, l'école Précieux-Sang représente "le résultat d'une prise de conscience" et "une preuve tangible de gens qui ne veulent pas mourir".

Rappelons que l'école Précieux-Sang abrite encore, de la 8e à la 12e année, le fameux programme "50-50", qui sera éliminé progressivement, d'année en année.



Après que la plaque avait été dévoilée par M. Jack Sinnock et deux enfants, Mme Lorette Ferland a lu l'inscription commémorative.

Éditorial

Vox populi, vox dei

Deux sujets relativement appropriés font l'objet, dans nos pages de cette semaine, de reportages touchant à une actualité bien d'ici. L'un concerne les activités du Comité de résidants de Saint-Boniface nord, et l'autre, est consacré aux événements qui défraient la manchette à Saint-Pierre-Jolys autour de l'histoire de la vieille église.

Les deux sujets ont un dénominateur commun: la démocratie. Dans le cas du regroupement des citoyens de Saint-Boniface nord, on est mis en contact avec une force populaire, en train de réussir à reprendre en mains les destinées de son environnement.

Dans l'autre cas, on assiste à un tout autre spectacle. Celui de la hiérarchie qui, tout en fonctionnant d'une façon bien structurée, relève de la notion d'autorité, sans droit d'appel.

•

La démocratie fait appel avant tout à une doctrine politique. Une doctrine d'après laquelle la souveraineté doit appartenir à l'ensemble des citoyens.

Ce qui retient l'attention tant à Saint-Boniface nord qu'à Saint-Pierre-Jolys, c'est la façon avec laquelle les humains opèrent pour faire progresser leur société. D'une part, on se regroupe autour d'un désir commun d'améliorer la qualité de la vie, de se donner des outils pratiques et concrets pour se créer un milieu où il fait mieux vivre: et d'autre part, on impose des décisions auxquelles il faut se plier, sans mot dire, au nom de la volonté de l'Être suprême.

Bien malin est celui ou celle qui parviendra à distinguer les possibilités matérielles de l'un et les limites spirituelles de l'autre.

•

Dimanche dernier à Saint-Pierre-Jolys, du haut de sa chaire, le curé de l'endroit lançait a peu près ceci: "les prêtres... quels qu'ils soient ne sont pas élus. Ils ne sont pas soumis au processus démocratique, ils sont choisis. Pourquoi tel autre au lieu de tel autre est-il choisi"? - Pour ce pasteur, ce choix s'opère au-dessus de toute démocratie, au-dessus de toute élection et constitue, somme toute, un mystère.

Peut être que tel est le mode de fonctionnement de l'Église catholique. Mais faut-il rappeler que dans le contexte, une telle affirmation relève carrément du prétexte pour justifier la décision de Saint-Pierre-Jolys. Sans compter que du même coup, on invite une population à la soumission!

Le processus démocratique peut certes avoir des faiblesses. Il est parfois la cause d'une lenteur décisionnelle. Mais il reste que la décision unilatérale et sans appel peut être source d'injustice pour ceux qui veulent avoir voix au chapitre.

André-Yves ROMPRÉ

Lettres à LA LIBERTÉ

"Être de Folklorama" sans être "folklorique"

Monsieur André-Yves Rompré
Rédacteur en chef
"LA LIBERTÉ"
C.P. 96
Saint-Boniface

Monsieur,

Il y a déjà deux mois et plus nous étions en plein Folklorama. Pour la première fois cette année, les Canadiens français en étaient. Et même La Société historique de Saint-Boniface, celle-ci un peu à contrecoeur, il est vrai: en effet, sa participation ne fut acceptée par le Conseil d'administration qu'une fois bien évidente la décision des Danseurs de la Rivière-Rouge d'organiser un pavillon canadien-français. Comme d'autres organismes, la S.H.S.B. n'avait endossé qu'avec hésitation, qu'avec une certaine réticence même, une telle éventualité. Car la Société aussi se demandait jusqu'à quel point "être de Folklorama" ne ferait pas des Canadiens français du Manitoba un autre groupe d'immigrants - ce qu'ils ne sont pas, puisqu'ils ne viennent pas d'un pays étranger mais du Canada, même ceux qui, chemin faisant, se sont arrêtés quelque temps aux États-Unis -. Pour quiconque connaît l'histoire des premières décennies du siècle, il y avait là sujet à inquiétude. Qui ne sait comment, alors, le multiculturalisme se transforma en multilinguisme, du moins à l'école, et une fois la situation devenue intolérable, comment le français, avec les autres langues, constitutionnellement ou non, fut balayé de la scène provinciale.

Mais une fois la décision prise par les Danseurs de la Rivière-Rouge de se joindre à Folklorama, le Conseil de la Société jugea qu'il valait mieux ne pas mettre de bâtons dans les roues; mieux encore, elle voulut faire tout ce qui était possible pour que le pavillon canadien-français soit le centre d'une culture vivante plutôt qu'un musée folklorique où l'on regarde des objets dont il faut expliquer l'utilité - objets d'ordinaire placés derrière une vitre sur laquelle on lit: "Please don't touch" -.

C'est ainsi que la S.H.S.B., sans plus d'hésitation, prêta ses panneaux de photos "Rapaillages au fil des ans". Ils serviraient d'entrée historique au pavillon de la vie actuelle, tout comme la musique de fond genre "Alouette, gentille alouette" servit d'ouverture aux accords des chansonniers du jour. Évidemment, il y eut aussi l'exposition, (peut-être trop chargée et d'une valeur inégale), mais même là l'artisanat était pratique et utile (genre couvre-pieds), tout en étant agréable (et non seulement genre costume brodé finement à porter à l'occasion d'une cérémonie particulière).

Jusqu'à un certain point, donc, les Danseurs de la Rivière-Rouge ont réussi à relever le défi "d'être de Folklorama" sans "être folklorique", quoique leurs danses frisaient parfois le spectacle plutôt que le vécu. Par contre, ils ne réussirent pas parfaitement à faire percevoir le pavillon canadien-français autrement qu'un "French Pavilion".

Il aurait fallu des drapeaux canadiens partout - comme dans les autres pavillons on déployait ceux des pays étrangers parrainant tel ou tel kiosque - Ou encore une immense carte du Canada avec les milieux canadiens-français du pays clairement et fièrement indiqués. Ou encore, un énorme "blow-up" de l'hymne national, en français naturellement et indiquant clairement la date et l'auteur des paroles et de la musique. En d'autres mots, il aurait fallu aller à l'extrême pour que tout le pavillon cria à tue-tête le Canada et surtout le Canada français, sans oublier pour autant, faut-il le répéter, le Canada français historique et folklorique.

De toute façon, la S.H.S.B. est heureuse de sa participation au pavillon canadien-français des Danseurs de la Rivière-Rouge. Elle espère pouvoir participer de nouveau et souhaite aux futurs organisateurs tout le succès qu'ils méritent.

Veuillez agréer, Monsieur, l'expression de nos sentiments les plus distingués.

Lionel Dorge
Directeur
La Société historique
de Saint-Boniface
Saint-Boniface
le 29 octobre 1979

Des remerciements en provenance de Sainte-Agathe

Cher monsieur le rédacteur,

J'aimerais remercier, au nom du Conseil des Chevaliers de Colomb de Sainte-Agathe, votre journaliste, M. Bernard Bocquel, qui fut parmi nous lors de notre souper paroissial le 21 octobre. À l'aide de son article et de ses photos, Bernard a su capter la fraternité, l'entrain et la solidarité qui règnent et qui existent toujours dans notre jeune conseil. C'est aussi très encourageant pour nous de voir les nouvelles qui nous ont été consacrées. Donc à Bernard, merci encore une fois en espérant te revoir à notre prochain souper de paroisse.

Sincèrement,

Guy Gagnon
Sainte-Agathe, Manitoba
le 25 octobre 1979

Lettres à LA LIBERTÉ

LA LIBERTÉ se fait un devoir de publier toutes les lettres des lecteurs qui lui sont adressées. Les "lettres à LA LIBERTÉ" doivent être dûment signées par leur(s) auteur(s). La rédaction se réserve le droit de corriger les fautes d'orthographe et de syntaxe.

Les points de vue des lecteurs devront être accompagnés d'un numéro de téléphone et d'une adresse afin que nous puissions, au besoin, communiquer avec nos correspondants. Toutefois les adresses et numéros de téléphone ne seront pas publiés.

Veuillez adresser à: Lettres à LA LIBERTÉ, Case postale 96, Saint-Boniface, Manitoba, R2H 3B4.

LA LIBERTÉ

Journal hebdomadaire publié le jeudi par Presse-Ouest Limitée, au service des 12,000 foyers du Manitoba français. Président du conseil d'administration: Michel Lagacé.

Membre de MWNA et des Hebdos régionaux et de l'association de la presse francophone hors Québec.

Rédacteur en chef: André-Yves Rompré

Journaliste: Bernard Bocquel

Collaborateur: Raymond Hébert

Publicitaire: Claude Gagné

Composition typographique: Lorraine Sabo

Correction d'épreuves: Augusta Davidson

Montage: Gérard Gagné

Secrétariat: Odette Guyot, Huguette Suchy

Toute correspondance doit être adressée à **LA LIBERTÉ**. Case postale 96, Saint-Boniface, Manitoba, R2H 3B4. Au téléphone: 247-4823.

L'abonnement annuel coûte: $15.00

LA LIBERTÉ est imprimée sur les presses de Web Graphics West Limited, 1101, rue Keewatin, Winnipeg, Manitoba, R3C 2W2.

Enregistrée comme courrier de deuxième classe: no 0477.

Lettres à LA LIBERTÉ

Monsieur Gérard Prenovault
610, rue St-Jean-Baptiste
Saint-Boniface (Manitoba)
R2H 2Y1

Monsieur,

C'est en ma qualité de responsable du service de la publicité et des relations publiques de Radio-Canada à Winnipeg que M. Rémillard m'a demandé de répondre à votre lettre du 19 courant.

Premièrement je me dois de vous remercier de vos commentaires concernant la publication de l'horaire de CBWFT dans **LA LIBERTÉ**.

C'est justement à cause du manque de réactions positives, et même négatives, de la part des lecteurs que nous avons décidé d'arrêter, à titre d'essai, la parution de cette page d'information sur nos émissions. Nous nous sommes souvent posé la question à savoir si l'argent et les énergies consacrés à cette activité étaient employés à bon escient.

Sans être entièrement convaincu de la rentabilité du projet, je dois admettre que depuis la parution de l'édition du 18 octobre, une dizaine d'appels téléphoniques m'ont sensibilisé à l'importance qu'accordent plusieurs personnes à ce service.

Après avoir consulté mes collègues de la publicité, nous avons cru bon de reprendre la publication de l'horaire de CBWFT. Les autorités de LA LIBERTÉ ont été informées de notre décision et nous pouvons vous assurer du retour de cette page dans l'édition du jeudi 1er novembre.

En vous remerciant de votre intérêt, je vous prie d'agréer, Monsieur, mes meilleurs sentiments.

L'adjoint au Directeur des services français (Prairies)

Denis Collette
Winnipeg, Manitoba

le 24 octobre 1979



Garolou s'en vient!

Pour les amateurs de bonne musique traditionnelle jouée et interprétée par d'excellents musiciens: à ne pas rater ces spectacles que donneront les cinq membres du populaire groupe "Garolou" dans quelques jours chez nous. Le groupe s'arrêtera au Centre culturel franco-manitobain les vendredi et samedi, 9 et 10 novembre.

Les donateurs au "Coup de pouce" à LA LIBERTÉ

Mme L. Rioux, Sainte-Anne, Man.
Hélène Blais, Transcona, Man.
Roméo Verrier, Saint-Boniface, Man.
Léo Couture, ptre, Saint-Boniface, Man.
Romain Labossière, Saint-Léon, Man.
A.J. Allard, Saint-Malo, Man.
Henri Saulnier, Winnipeg, Man.
Henri Létourneau, Saint-Boniface, Man.
Marcel Côté, Saint-Pierre, Man.
Mme Noëlla Rivard, Winnipeg, Man.
Anonyme
Arthur Fiola, Sainte-Anne, Man.
Lionel Dorge, Saint-Boniface, Man.
Louis Molgat, Sainte-Rose du Lac, Man.
Henri Le Roux, Saint-Claude, Man.
Hubert G. Mayes, Winnipeg, Man.
Roland Ménard, Fannystelle, Man.
Mme Frank Landino, Winnipeg, Man.
Académie St-Joseph, Saint-Boniface, Man.
L. Landry, Saint-Boniface, Man.
M & Mme Pierre Duseigne, Saint-Vital, Man.
Marcel Raffard, Otterburne, Man.
Jean Dedieu, Saint-Claude, Man.
Mme D. Allard, Winnipeg, Man.
Zéphirin Aquin, Winnipeg, Man.
Soeurs Grises, Sainte-Anne, Man.
Religieuses Notre-Dame des Missions Saint-Eustache, Man.
Mme Côme Valcourt Saint-Jean-Baptiste, Man.
Rémi J. d'Auteuil, Ile-des-Chênes, Man.
Théophile Joyal, Sainte-Agathe, Man.
Mme Ovila Desharnais, Saint-Pierre, Man.
Roland Marion, Saint-Jean-Baptiste, Man.
Marcel Roch, Lorette, Man.
Sr. Louise Granger, Saint-Boniface, Man.
Lorraine Nogue-Sabo, Saint-Vital, Man.
Rev. Edmond Turenne, Winnipeg, Man.
Bernadette Lagacé, Saint-Boniface, Man.
Norman Ducharme, Saint-Boniface, Man.
Alphée Ouellette, Saint-Boniface, Man.
Alexandre Fabas, Saint-Boniface, Man.
Arthur De Rocquigny, Edmonton, Alberta
Srs Franciscaine, Saint-Boniface, Man.
Srs Franciscaine, Saint-Laurent, Man.
Clémentine Combaz, Winnipeg, Man.
Mme Ulysse Lamoureux, Transcona, Man.
Armand Boulet, Winnipeg, Man.
Mme A. Dubois, Winnipeg, Man.
M. Alphonse Ruest, Saint-Pierre, Man.
M. Omer Boulet, Somerset, Man.
Edmond Boulet, Somerset, Man.
Mme M. Hughes, Winnipeg, Man.
Roland Masse, Saint-Boniface, Man.
André Arbez, Saint-Boniface, Man.
Joseph Bazin, Notre-Dame de Lourdes, Man.

Les meilleures de la semaine!

UNE MEILLEURE DE LA SEmaine qui n'est pas drôle du tout: sur les 89 policiers du district 5 (St-Boniface/St-Vital) seuls cinq (5) de nos vaillants défenseurs de l'ordre parlent le français. Mais où avions-nous la tête? C'est vrai qu'il s'agit d'emplois municipaux et non fédéraux.

•••

CERTAINS N'AURONT PAS manqué de prendre note du clin d'oeil fait par ceux qui ont conçu la belle plaque commémorative qui annonce que l'école Précieux-Sang est une école française depuis juin 1978: les têtes des vis qui serviront à fixer la plaque représente une fleur de lys. À leur décharge, reconnaissons que le Union Jack est bien difficile à styliser.

•••

LORS DE LA RENCONTRE DES parents francophones, organisée en fin de semaine par la F.P.C.P., une personne inventive a suggéré que l'on introduise à l'école un jeu de bingo avec des termes sexuels. Une manière comme une autre d'aborder l'éducation sexuelle. Il ne s'agirait plus d'un plaisir, mais bien d'un jeu.

•••

À PROPOS DES BINGOS ET DE l'éducation sexuelle, peut-être serait-il opportun de rappeler une vieille blague des Cyniques, - ce quatuor populaire dans les années 60 - qui disait ceci: "L'Église catholique au Québec, a contribué à populariser deux choses: la méthode Ogino et les "bingos". Et l'un ne va pas sans l'autre. Si l'on n'utilise pas la méthode Ogino: BINGO!"

•••

TOUJOURS À L'OCCASION DE la rencontre des parents francophones, on y a développé un nouveau concept: celui du "Watch Frog". Bien entendu, nous voulons parler de cet animal de la mythologie franco-manitobaine, sorte de cerbère chargé de réserver l'accès à l'école française aux petits francophones qui sont vraiment capables de s'exprimer et de comprendre assez bien la langue. Le "Watch Frog", un animal qui, espérons-le, saura se montrer vigilant.

•••

UN SUJET DE REPORTAGE QUI a retenu l'attention des Winnipegois a été, la semaine dernière, celui sur les conditions de travail des chauffeurs d'autobus de la ville. Or, il semble que notre fûté confrère Louis Lemieux de Radio-Canada ait trouvé la méthode la plus efficace pour traiter le sujet: c'est assis dans un autobus (vide) qu'il a réalisé son reportage. Une excellente méthode pour la station française d'aller chercher ses téléspectateurs, là où ils sont!

COUPON-RÉPONSE

"Coup de pouce"

Je vous adresse $.......... à titre d'abonnement de soutien au seul journal hebdomadaire de langue française au Manitoba "LA LIBERTÉ"

NOM: ....

ADRESSE: ....

....

Adressez au "Coup de pouce", LA LIBERTÉ, C.P. 96, Saint-Boniface, Manitoba.

10e Anniversaire du Festival théâtre-jeunesse

"Donner aux jeunes de la 7e à la 12e année l'occasion de monter sur une scène et de s'exprimer"; tel était le but du premier Festival théâtre-jeunesse du Cercle Molière lancé par Jean-Louis Hébert en 1970. Bien que la formule du Festival ait changé au cours de ses années, le but est toujours le même.

Le Festival théâtre-jeunesse '80 aura lieu les 16, 17 et 18 mai 1980 dans la salle Pauline-Boutal du Centre culturel franco-manitobain (C.C.F.M.).

Le Festival vise toujours à élargir ses cadres; en effet en 1978 la "Saskatchewan" et l'"Alberta" furent sur la liste des invités. En 1979, la "Colombie Britannique" voyait son nom sur cette liste. Cette année l'"Ontario" se rajoute à cette liste permettant à cinq provinces de participer au Festival théâtre-jeunesse '80 et de célébrer son 10e anniversaire.

La chronique de Raymond HÉBERT

Le mémoire de la S.F.M.: un virage important



Le mémoire présenté par La Société franco-manitobaine devant le Comité parlementaire chargé de la révision de la loi scolaire révèle un changement d'attitude face aux anglophones.

La Société franco-manitobaine a réussi un coup de théâtre la semaine dernière en demandant à Me Maurice Arpin de présenter, au nom de la Société, un mémoire au Comité parlementaire de l'Assemblée législative du Manitoba sur la révision de la loi scolaire.

La S.F.M. connaissait sans doute l'effet qu'aurait l'apparition de Me Arpin devant ce comité. Conservateur de longue date, ancien aviseur du Premier ministre conservateur Duff Roblin, architecte (entre autres) du Bill 59 qui, en 1967, avait permis pour la première fois depuis plus de cinquante ans l'enseignement en français au Manitoba, partisan de l'ancien chef conservateur Sidney Spivak et, à ses heures, critique acerbe de toutes les institutions politiques (ou autres!) qui puissent exister, Me Arpin est une des personnalités les plus intéressantes et impressionnantes qu'ait produites la communauté franco-manitobaine.

Les recommandations contenues dans le mémoire ne sont pas nouvelles puisqu'elles ont évolué au cours des deux dernières années, lors de longues discussions à l'intérieur des diverses organisations francophones intéressées à l'éducation.

Quatre recommandations

La formulation de ces recommandations dans le mémoire est cependant nouvelle et plus vaste, en termes des principes que le gouvernement provincial doit accepter sans équivoque. En bref, les quatre recommandations de la S.F.M. sont comme suit:

1) Les principes des Bills 59 et 116 demeurent aujourd'hui au moins aussi valables et imposants qu'ils l'étaient en 1967 et 1970.

2) Il faut consolider les progrès réalisés durant les 12 dernières années en rendant obligatoire le maximum de ce qui fut jusqu'à maintenant facultatif dans la loi.

3) La demande évidente de la part des parents est un facteur important en faveur de l'expansion plutôt que la diminution des efforts dans le domaine de l'enseignement public français et anglais-français.

4) La création d'un tribunal d'appel approprié et efficace serait une amélioration substantielle dans ce domaine au Manitoba.

Ces recommandations telles que présentées au Comité législatif - en anglais seulement, je dois le souligner -, manquaient un peu de spécificité. On n'y parle aucunement de la définition des différents programmes "Français", "Immersion" et "French" par exemple, une question fondamentale à ce stade de l'évolution de l'enseignement en français au Manitoba. C'est plutôt son argumentation qui, à mon sens, lui donne un intérêt spécial.

Une note de service

Le mémoire de la S.F.M. reconnaît que le Bill 59 représentait un retrait significatif des idées qui prévalaient jusqu'alors, relativement à la culture française au Manitoba. Le mémoire cite ensuite une note de service en date du 29 juillet 1966, adressée au Premier ministre Roblin; ce document affirme, entre autres, que "la culture francophone n'est pas le patrimoine exclusif de ceux qui y sont nés par accident racial; elle est une partie intégrale de l'héritage national de tous les Canadiens... Cette rationnelle implique la répudiation de la mentalité de ghetto culturel canadien-français qui a prévalu pendant longtemps, puisqu'il avait été à la fois imposé et préféré".

"Par conséquent, toujours selon cette note de service, toute démarche publique visant à promouvoir la culture française devrait s'appliquer à tous les Manitobains, quelle que soit leur origine, qui désirent posséder cet élément de leur héritage national".

La S.F.M., après avoir cité de longs extraits de cette note de service, conclut que c'est son rôle et son devoir de "promouvoir et d'encourager dans nos écoles publiques non seulement l'enseignement en français, mais également l'enseignement bilingue anglais-français; en termes pratiques, d'obtenir, de protéger, d'améliorer et de développer non seulement les écoles françaises mais également les écoles d'immersion".

Sortir du carcan "ethnocentrique"

Ce texte démontre, à mon sens, que la Société franco-manitobaine tente sérieusement de sortir du carcan "ethnocentrique" qui l'a caractérisé souvent au cours de son existence; il démontre également l'attitude de la Société face aux anglophones qui, en nombre toujours grandissant, choisissent l'enseignement en français pour leurs enfants.

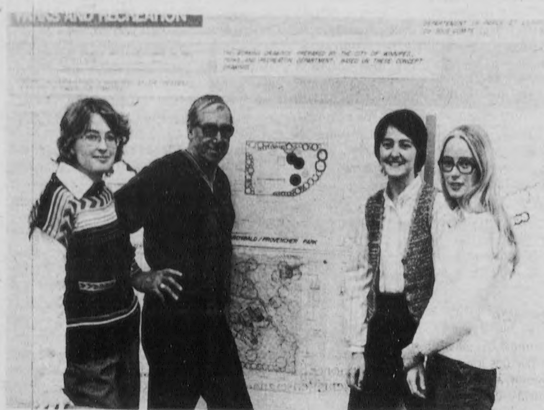
Espérons que d'autres organismes francophones qui sont aux prises avec le même problème, à savoir la définition de leur attitude face à ce groupe d'anglophones, suivront la voie tracée par la S.F.M. dans son mémoire. Le Collège universitaire de Saint-Boniface, notamment, semble avoir de sérieux problèmes de ce côté-là (**LA LIBERTÉ**, 4 octobre 1979); il n'est pas le seul.

Saint-Boniface nord:

Le long chemin pour redonner la vie à ce vieux quartier francophone

"Avant on disait que c'était un véritable taudis. Mais en l'espace de quatre ans, le nord de Saint-Boniface a changé de visage", souligne M. Etienne Couture, président sortant du Comité des résidants du quartier nord de Saint-Boniface. Pourtant si un énorme travail a déjà été accompli, il reste encore bien des écueils à franchir pour concrétiser un vieux rêve: assurer le renouveau de l'endroit et le développer en quartier résidentiel pour familles.

par Bernard BOCQUEL



Quelque responsables du programme d'amélioration du quartier nord. De gauche à droite: Marcelle Marion, chargée du développement communautaire; Etienne Couture, président sortant du Comité; Claudette Toupin, directrice du programme et Peggy Rodgers, dessinatrice. Est absent de la photo, Vladimir Kapty, inspecteur de la ville chargé du Programme d'aide à la remise en état des logements.

Il suffit de prendre connaissance d'un seul chiffre pour mesurer l'ampleur du problème posé. Entre 1966 et 1979, la population du quartier situé au nord du boulevard Provencher est tombée de 3,024 à quelque 2,000 résidants, soit une baisse de 30 pour cent. On comprend donc aisément pourquoi certaines personnes ne veulent pas uniquement parler de l'amélioration des conditions de vie du quartier, mais aussi et surtout de son développement.

De fait, du côté des améliorations effectuées ces dernières années, le bilan s'avère extrêmement positif. La raison en est bien connue. Les résidants du quartier nord bénéficient, depuis 1976, d'une entente signée entre les gouvernements fédéral, provincial et municipal, qui a amené la création du "Programme d'amélioration des quartiers". Ont pu en profiter, les endroits qui sans une importante aide financière étaient menacés de tomber en décrépitude. La région située au nord du boulevard Provencher et au sud de la ligne du chemin de fer du CN a reçu une subvention de $4.9 millions.

Ainsi, grâce à une première tranche d'environ $2 millions, les responsables du programme, avec l'appui du Comité des résidants du nord de Saint-Boniface, créé pour l'occasion, ont très largement amélioré les services municipaux. Pour ne citer que deux exemples, le quartier dispose maintenant d'un nouveau système d'égoûts et de rues remises à neuf.

"Maisons à vendre"

Alors, quand des terrains de jeux sont construits, un "Pont du voyageur" bâti, plus de 300 arbres plantés, on se dit que ce vieux quartier transformé ne doit pas dépérir. "Il y a de la place pour 1000 autres personnes", explique Etienne Couture, qui croit dans la possibilité de développer ce quartier encore majoritairement francophone, et de "recommencer, avec des jeunes". Son optimisme se justifie parfaitement. Car il est de notoriété publique qu'un nombre croissant de gens souhaiterait résider au nord du boulevard Provencher.

Seulement voilà, il ne suffit pas de dire "Venez déménager dans le quartier nord". Encore faut-il pouvoir accueillir les personnes intéressées. Et c'est là que le bât blesse. En effet, les panneaux indiquant "maisons à vendre" demeurent bien rares dans le quartier. Surtout plantés dans les pelouses des maisons dites "moyennes", c'est-à-dire comprenant trois chambres à coucher et une superficie approximative de 1,200 pieds carrés.

Et si les maisons "moyennes" à vendre constituent une denrée si

(Suite à la page 6)

Saint-Boniface nord et ses résidants

(Suite de la page 5)



Au coin des rues Notre-Dame et Taché, la Société centrale d'hypothèques et de logement a, dans un premier temps, voulu construire un complexe de 24 logements. Le Comité des résidants a réussi à ne faire s'élever qu'un bloc-appartements de 12 logements et une maison de deux logements qui assure une espèce de transition entre le grand bloc et les petites maisons avoisinantes. Garder le contrôle sur son quartier.

rare, c'est probablement pour une raison fort simple: ces habitations sont peu nombreuses dans le quartier, comme d'ailleurs les maisons prévues pour plusieurs familles. La "petite" maison est donc l'habitation la plus répandue dans le nord de Saint-Boniface. Et même lorsqu'elle est à vendre, elle ne peut intéresser qu'une clientèle assez limitée. La conclusion logique à tirer devant cet état de fait paraît évidente. Pour attirer du monde, il faut construire des maisons de taille moyenne.

Ou tout au moins disposer du terrain pour bâtir ces habitations. Ceux qui connaissent le coin vont affirmer que de ce côté là, aucun problème ne se pose. Qu'il se trouve justement 34 acres, situés au nord des rues Aubert et Thibault, au sud de la "main line" et délimités à l'ouest par la Seine et à l'est par la rue St-Joseph; un endroit zoné résidentiel plus connu sous les vocables "Supercrete" et "Market Gardens". Et bien qu'ils se détrompent, c'est précisément là que se situe le coeur du problème.

L'affaire est grave

Car le terrain en question est la propriété du Canadien National, une corporation de la Couronne qui ne semble, malgré l'insistance du Comité du nord de Saint-Boniface, absolument pas tenté de céder son bien. Au passage, les responsables du Comité n'ont toujours pas réussi à déterminer exactement si la constance du refus tenait à une politique précise du CN ou à l'esprit fantasque d'un quelconque fonctionnaire. Une chose est acquise, le CN se montre trop gourmand. Ou plutôt il se refuse à signifier quelles seraient ses exigences financières exactes pour l'achat des 34 acres. On sait néanmoins qu'environ $1.2 million, offert récemment par "Qualico", lui avait paru suffisant pour les 23 acres du "Market Gardens".

Quoi qu'il en soit, l'affaire est grave, car elle risque d'handicapper très sérieusement le développement du quartier désiré par les résidants. L'opposition du CN est d'autant plus inquiétante pour les responsables du Comité de résidants que le temps presse. En effet, le programme d'amélioration du quartier nord de Saint-Boniface aurait dû s'achever cette année. Mais les sommes prévues pour l'achat de terrain n'ayant pu être dépensées et certains projets étant en cours, une année - et une seule - supplémentaire a été accordée pour terminer le programme.

Les épineux problèmes

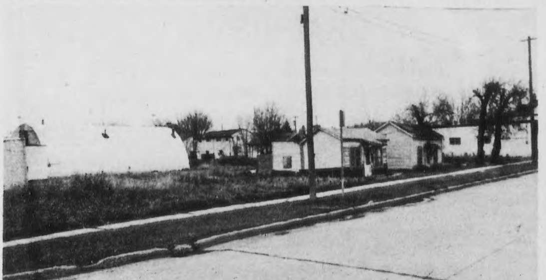
Alors, devant le manque de temps et le refus du CN, des voix pourraient s'élever et crier à l'expropriation du terrain. Mais la loi interdit d'exproprier des terres appartenant à une corporation de la Couronne. Alors pourquoi ne pas acheter tout simplement des lots de gens désireux de vendre? De fait, le Comité, par l'intermédiaire de la ville de Winnipeg (qui avance les offres) a acheté à date un terrain, rue St-Joseph, juste en arrière de l'hôtel Saint-Boniface. L'emplacement sera prochainement transformé en terrain de jeux.

Mais ces achats ne peuvent s'effectuer sur une grande échelle.

(Suite à la page 7)



C'est juste en arrière de l'hôtel St-Boniface, au 711 rue St-Joseph, que les responsables du programme d'amélioration se sont portés acquéreur, par l'entremise de la ville de Winnipeg, d'un terrain au coût de $44,000. L'endroit sera bientôt transformé en terrain de jeux, le troisième mis en place par les soins du Comité.



C'est sur ce terrain vague, au coin des rues Aubert et Taché, que la compagnie "Limo Construction" a essayé de construire un lotissement d'une vingtaine d'unités. Le Comité voulait qu'il n'y en ait que 16, pour éviter que le nombre de résidants qui loue un appartement augmente trop, car le quartier pourrait souffrir de l'instabilité d'une partie de ses résidants.



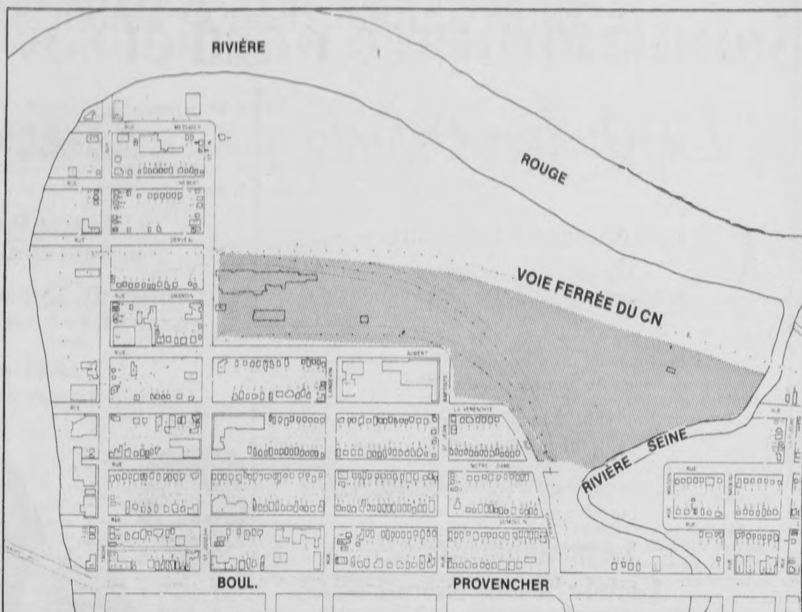
Il reste encore principalement deux rues à refaire dans le cadre des améliorations apportées aux services communautaires: Aubert et Grandin. La ligne de chemin de fer qui traverse la rue Aubert pour se rendre jusqu'au bâtiment de "Modern Dairies" constitue un obstacle non seulement pour aménager la rue Aubert, mais aussi pour développer le terrain entre Aubert - Taché - La Vérendrye - St-Joseph. Les négociations sont en cours pour enlever la voie.

(Suite de la page 6)

Pour plusieurs raisons, comme l'explique Mme Claudette Toupin, la directrice du programme. "Les propriétés doivent être achetées par la ville. Et dès que les propriétaires, par exemple *St-Boniface Messenger* ou *Grandin Trucking*, le savent, il veulent beaucoup plus cher pour leur terrain".

"Par ailleurs, nous ne tenons pas à acheter des lopins si l'habitation qui se trouve dessus est réparable, car nous ne disposons pas de l'autorité pour restaurer les maisons, mais uniquement pour les démolir. Et démolir, cela signifie construire une nouvelle maison. On comprend donc que si nous appliquions une telle politique, les familles à revenus modestes ne pourraient pas devenir propriétaires. Chacun sachant que réparer revient nettement moins cher que de construire à neuf".

On le voit, le Comité des résidants du quartier nord de Saint-Boniface se heurtent à d'épineux problèmes, très complexes, pour réaliser leur rêve: redonner vie, développer le nord du boulevard Provencher en un quartier résidentiel pour familles en essayant (pourquoi pas?) de préserver le caractère francophone du nord de Saint-Boniface.



La carte qui représente le nord de Saint-Boniface. En gris, le terrain que le CN ne semble pas vouloir céder. Cette bande de terre est plus connue sous les noms de "Supercrete" et "Market Gardens".

La force du comité des résidants: le zonage

Un aspect particulièrement intéressant du "Programme d'amélioration des quartiers", dont bénéficie le nord de Saint-Boniface, consiste dans la participation nécessaire des résidants de l'endroit concerné à l'élaboration de la planification et de l'exécution du programme. Un critère qui a déjà amené un certain nombre de répercussions et qui pourrait en entraîner d'autres.

par Bernard BOCQUEL

Ainsi cette exigence a conduit à la création, en 1977, du comité des résidants du quartier nord de Saint-Boniface. Un comité composé de 25 personnes élues lors d'élections annuelles qui, à force de représentations, a fini par s'acquérir une notoriété certaine, voire un réel pouvoir. "Notre pouvoir, précise M. Etienne Couture, président sortant du Comité, réside dans le zonage, c'est-à-dire la détermination du terrain: résidentiel ou industriel".

Exemple. Le terrain vague au coin des rues Taché et Aubert intéressait la compagnie "Limo Construction" qui envisageait d'y construire, cet été, un complexe de 20 logements. Mais pour cela, il aurait fallu que le lotissement soit rezoné différemment, car le zonage actuel ne permet pas de telles constructions. Le Comité avait donné son accord, à condition qu'un maximum de 16 unités soient érigées. Pour "Limo Construction", le projet ne devenait plus rentable, et la compagnie a décidé de bâtir ailleurs.

Le programme P.A.R.E.L.

Si les résidants du nord de Saint-Boniface tiennent au développement de leur quartier, ils expriment une réticence face à la construction de blocs-appartements, qui amène une population instable. Développer le quartier, oui; mais pas à n'importe quel prix. Alors, face à cette volonté de garder le contrôle sur leur lieu d'existence, les résidants de l'endroit ont d'ores et déjà formé une association des résidants du vieux Saint-Boniface au nord de la rue Thomas Berry, dont le but sera de continuer la tâche lorsque le programme d'amélioration du quartier sera achevé fin 1980

D'autre part, le Comité des résidants a obtenu l'accord du Conseil de la ville de Winnipeg pour que le quartier compris entre le nord de la rue Thomas Berry et le sud du boulevard Provencher soit aussi inclus dans le programme d'amélioration des quartiers. Il s'agit encore de faire la demande formelle aux gouvernements provincial et fédéral. En élargissant ainsi le cadre du programme, le Comité permettra aux propriétaires qui habitent entre Thomas Berry et Provencher de profiter du Programme d'aide à la remise en état des logements (P.A.R.E.L.).

Les informations nécessaires peuvent être obtenues auprès des responsables du programme d'amélioration du quartier nord.



Une quarantaine de personnes ont assisté à la réunion annuelle du Comité des résidants, le 25 octobre dernier. Il s'agissait surtout d'élire un certain nombre de responsables. Après élection, voici la liste de ces personnes: Larry Stuble, Denys Fraser, Jim Beaulieu, Charles Hample, Barry Boothe, Claude Gosselin, Edmond Boulet, Irène Grégoire, Henri Lambert, Théodore Dupuis, Fernand Laurencelle, Eugène Larivière, Donat Bilodeau, Lionel Aquin, Denise Doiron, Eva Backeland, Etienne Couture, Bob Landry, Rosario Doiron, Jeannette Ducharme, Helen Hearn, Bob Phaneuf et René Pelletier.

L'Église unie: un appel à la compréhension

Invité par la Société franco-manitobaine dans le cadre de son programme d'ouverture et d'échange avec les minorités ethniques et les groupes minoritaires, M. Guy Deschamps, un pasteur de l'église unie du Canada est venu rappeler, la semaine dernière, la position de cette Église dans le débat constitutionnel du Canada.

par André-Yves ROMPRÉ

M. Deschamps, depuis octobre 1977, a la tâche d'interpréter les positions du Synode national de l'Église unie vis-à-vis des questions "franco-anglaises" au pays.

D'après ces positions, l'Église unie du Canada reconnaît le droit des Québécois à l'autodétermination. A ce titre, l'Église, de par sa position adoptée dès 1972, fait appel à la compréhension entre les deux peuples qui cohabitent sur le territoire canadien.

Sans endosser, loin de là, le projet de souveraineté du Québec, le représentant de l'Église unie voit dans la situation présente nationale "une opportunité d'envisager des possibilités stimulantes pour l'avenir du Canada".

"Il nous faut faire face à la situation présente comme des Chrétiens avant tout", affirme-t-il, quand il présente la position de son Église.

"Une occasion favorable et un défi nous sont offerts, et les Chrétiens ne doivent pas manquer de réagir. Cette occasion, il est vrai, n'a pas la même portée pour celui qui parle français ou anglais, pour celui qui vit au Québec ou dans une autre province, dans une partie du Canada où le français a droit de cité ou dans une région où l'on entend parler que rarement ou jamais le français, affirme le document qui fait état de la déclaration du Synode national de l'Église unie du Canada sur "les conséquences pour le Canada et l'Église des événements récents au Québec".



M. Guy Deschamps

En clair, c'est un appel à l'engagement, à la foi et au désintéressement des Chrétiens avant tout qui importe dans le débat politico-social de l'heure.

M. Deschamps, un québécois francophone aujourd'hui âgé de 40 ans, a joint les rangs de l'Église unie dès l'âge de 18 ans, alors qu'il était issu d'un milieu catholique traditionnel. "Je ne suis pas ce qu'on appelle un gars orthodoxe", a-t-il commenté pour expliquer son passage à une autre église. Cette Église, elle compte environ un million de fidèles au Canada dont très peu de francophones, seulement quelques milliers. C'est surtout en Ontario qu'elle compte le plus grand nombre d'entre eux.

Lors de son passage à Winnipeg, le révérend Deschamps a également rendu visite à l'archevêque de Saint-Boniface, Mgr Antoine Hacault, qui, on le sait est très versé dans le mouvement oecuménique.

"Réjeanne Padovani" au ciné-club

Le film que présentera le ciné-club du collège universitaire de Saint-Boniface le jeudi 8 novembre est intitulé "Réjeanne Padovani". Les projections, comme d'habitude, auront lieu salle Martial-Caron. C'est dans le monde interlope que se situe l'action de ce film qui traite plus précisément de la collusion entre le pouvoir politique et la "grosse pègre".

Hebdo sur les casinos

Le vendredi 2 novembre à 19h00, Maurice Auger vous présentera, dans le cadre de l'émission HEBDO, un reportage sur LES CASINOS.

Cette activité mercantile prend de plus en plus d'ampleur puisqu'on compte environ 1 casino par mois à Winnipeg.

Quelle raison favorise leur développement? Pourquoi connaissent-ils de plus en plus de succès?

C'est ce que vous apprendra l'émission HEBDO, vendredi 2 novembre à 19h. La réalisation est signée: Claude Boux.

Les "Braves de Lorette"

Plus de 150 personnes ont participé, le 20 octobre dernier, dans la salle de banquets de "Luigi's Motor Inn" à Winnipeg, à la remise, par M. Bill Stockes, président de la Ligue de "Fastball" de Winnipeg, d'un trophée à Marcel Roch, gérant du club de "Fastball" de Lorette. Pour sa part, M. Roch s'est dit enchanté "de la vaillante réussite du club et a félicité le comité pour son appui, ainsi que les joueurs qui ont évolué dans la Ligue".

Par ailleurs, signalons que M. Edouard Manaigre a été nommé entraîneur du club "Smokies", et M. Brian Fulmore entraîneur du club "Blades".

Saint-Pierre-Jolys: L'église fermée,

Deux semaines après l'émission de l'ordre de fermer la vieille église de Saint-Pierre-Jolys, les réactions se font encore sentir, nombreuses et divisées...

par André-Yves ROMPRÉ



M. Joseph Robidoux, le président du comité "Fait restaurer le coq gaulois" a pris la parole après les deux messes de dimanche dernier. Ceux qui étaient restés pour l'entendre l'ont chaudement applaudi.

Dimanche dernier, c'est par dizaines que les anciens paroissiens sont venus à Saint-Pierre-Jolys pour assister à une dernière messe du dimanche, célébrée dans cette église, et en même temps, comme pour saluer à leur façon le vieux monument qui tient debout depuis trois quarts de siècle, et dont on vient d'annoncer la démolition prochaine.

Pour les uns, c'était une visite de courtoisie à ce temple qui, contre tous les vents, toutes les humeurs, en a accueilli bien d'autres. Pour d'autres, c'était comme un dernier geste avant de se rendre à l'évidence que leur sanctuaire religieux ne sera plus jamais le même. Enfin, pour d'autres, c'était le signe visible d'une décision qu'on avait prise en haut-lieu, sans que l'on soit consulté, ou simplement entendu.

Ces derniers, par la voix du Comité "Faut restaurer le coq gaulois", mis sur pied depuis un an dans le but de tenter de "faire cesser tout projet de démolition et de construction sans qu'une étude approfondie soit faite par des ingénieurs et architectes compétents et qualifiés pour déterminer si ce magnifique monument pouvait être réparé et à quel coût et que leur rapport soit soumis aux paroissiens", ont décidé de poursuivre leur idéal, malgré le caractère définitif de la décision annoncée par Mgr Antoine Hacault.

Le dossier n'est pas clos

Dimanche dernier, des membres de ce comité ont distribué à la porte de la vieille église des brochures invitant la population à se



Pous la dernière messe du dimanche dans la vieille église de Saint-Pierre-Jolys, de nombreux anciens de la paroisse, et autres intéressés à la question, se sont rendus sur place. La photo ci-dessus nous montre Mme Hélène Clément, venue de Transcona avec une amie, Mlle Maria De Loudres Sylva de Winnipeg. Elle se sont entretenues avec M. Raymond Bérard à la sortie de la grand'messe. Mme Clément a quitté Saint-Pierre Jolys en 1923.

le dossier reste ouvert

joindre à eux pour stopper le projet de démolition. Prenant même la parole après la cérémonie de l'Eucharistie dans l'église, le président du Comité du coq gaulois, M. Joseph Robidoux, déterminé, enjoignait de nombreux paroissiens restés dans l'église pour l'écouter, "de s'exprimer ouvertement à tous les responsables pour que leurs demandes soient écoutées". Ceux qui sont restés dans l'église, une bonne moitié, l'ont même chaudement applaudi. Beaucoup d'autres aussi sont sortis toutefois.

Le geste des uns et des autres avait ceci de symbolique, c'est qu'il a montré que le "chaud" dossier de l'église de Saint-Pierre-Jolys n'est pas clos.

D'une part, le porte-parole du comité, M. Robidoux, qui est aussi le président de la Chambre de commerce de Saint-Pierre-Jolys, se dit convaincu qu'il "faut aller plus loin". Que les citoyens, en un mot, ont été, et sont victimes de manipulation de la part des autorités cléricales. Il souhaite une rencontre avec l'archevêque de Saint-Boniface, Mgr Hacault, et se dit prêt a aller encore "plus haut", s'il le faut.

Par ailleurs, à Saint-Pierre, la messe sera désormais dite dans un auditorium. Les funérailles seront, elles, acheminées dans les églises de Saint-Malo ou d'Otterburne. Une situation à laquelle les paroissiens devront s'accommoder pour on ne sait trop combien de temps.

Et pendant ce temps, comme Mgr Hacault l'a annoncé dans sa lettre aux paroissiens en date du 16 octobre, un comité consultatif d'environ 10 personnes devra être formé incessamment par le curé Lionel Bouvier pour travailler au projet de construction d'une nouvelle église. Le curé Bouvier, qui se refuse toujours à accorder des entrevues, au sujet de toute l'affaire, aux journalistes, assurera la direction de ce comité.

De son côté, le comité du coq gaulois, fort de l'appui d'une pétition contenant au-delà de 260 noms, et désireux de voir la population être consultée dans son ensemble, refuse que le sort donné en haut lieu à la vieille église se réalise. Et que celle-ci tombe, sans qu'on ait dit mot, sous le pic des démolisseurs.



À la sortie de la grand'messe, à Saint-Pierre-Jolys dimanche dernier, le sujet de l'église alimentait les discussions.

Géant marché aux puces

Le Collège secondaire de Saint-Boniface organise un **Géant marché aux puces**. C'est samedi, le 3 novembre que les élèves vous invitent au gymnase du secondaire, 196 avenue de la Cathédrale. Ce Marché aux Puces permettra l'organisation de deux activités en plein air pendant l'année scolaire. Venez pendant toute la journée, c'est-à-dire de 9h à 17h.

Loterie 1500: 3e et 4e gagnants

Le gagnant du 3e tirage de la "Loterie 1500" est M. Jos De Demarcke de Ile-des-Chênes. Le tirage s'est tenu à Lorette.

Le gagnant du 4e tirage est M. Pierre Meunier billet No. 606. C'est le Père Voyer qui a effectué le tirage du billet gagnant à Sainte-Anne-des-Chênes.

Gens de mon pays en reprise

L'émission "GENS DE MON PAYS" diffusée en différé, le 14 octobre dernier, sera reprise localement à l'horaire de CKSB, le samedi 3 novembre à 11h10. C'est une réalisation d'Anne-Marie Desroches.

La filière la plus problématique



Durant l'une des plénières, où l'on s'est entretenu des problèmes des parents et de l'intérêt de l'école communautaire.

Quelque 70 parents se sont rendus, samedi dernier, à la "Rencontre des parents francophones", qui s'est tenue à l'initiative de la Fédération provinciale des comités de parents. Il s'agissait de répertorier les problèmes que rencontrent les parents lorsqu'ils s'engagent sur la question de l'éducation française pour leurs enfants et de déterminer dans quelle mesure l'école communautaire pourrait offrir certaines solutions.

par Bernard BOCQUEL

Dresser, dans ses plus petits détails, la liste des problèmes auxquels doivent se heurter des parents qui veulent que leur progéniture suive la filière de l'éducation française. Comme l'a si bien exprimé une participante: "On a plus de problèmes que de solutions". Bien que la liste ne soit pas exhaustive, en voici quelque uns qui ont de quoi faire frémir les mieux intentionnés: les parents n'ont pas les mêmes intérêts; le comité de parents doit élargir ses cadres et animer sa clientèle avant de présenter des revendications; faire preuve de plus de hardiesse, établir de meilleures communications entre les parents et l'école.

Et en toile de fond, il ne faut surtout pas perdre de vue la nécessité d'avoir toujours à portée de la main les arguments nécessaires pour répliquer à des considérations du genre: "Il faut d'abord apprendre la langue qui est utile" ou encore: "Le français, c'est pour travailler, se cultiver, mais quand vient le temps de s'amuser, il faut le faire en anglais", et pour finir: "I got a french homework to do". Une telle complainte émanant d'un bon petit francophone.

Enquête sur les pré-scolaires

Alors les participants se sont penchés sur l'école communautaire, une formule dont on parle de plus en plus au Manitoba français. L'école communautaire, c'est ce concept qui tend à faire de l'école le centre nerveux de la communauté. Le mouvement actuel qui se dessine voudrait donner à l'école le rôle que tenait traditionnellement l'église dans les paroisses francophones du Manitoba.

D'après un document distribué par la F.P.C.P., on note que l'école communautaire prospère "naît de la collaboration, d'une atmosphère de confiance et de compréhension mutuelles. Il n'y a pas de formule magique. C'est dans la vie même de l'école et de la communauté et dans la nature des rapports qui s'établissent entre elles que réside le potentiel nécessaire à la création d'une école communautaire". Les personnes présentes, quoique l'exprimant différemment, se sont généralement déclarées d'avis que ce type d'école pourrait éviter le désagrègement de certaines communautés francophones.

La F.P.C.P. a donc été chargée de faire véhiculer le concept de l'école communautaire. D'autre part, le président de la Fédération provinciale des comités de parents, M. Roger Dubois, a tenu à laisser savoir que prochainement sera entrepris par son organisme une enquête de façon à déterminer précisément les parents qui ont des enfants d'âge pré-scolaire. Et enfin, la Fédération a mis sur pied un programme de subventions aux comités de parents qui peuvent obtenir jusqu'à $250 pour un projet d'animation.

Exposition au C.C.F.M.

Le Centre culturel franco-manitobain présente une exposition intitulée "Rêves d'enfants" du 6 au 18 novembre. Il s'agit de l'exposition des objets soumis au concours d'art et d'artisanat organisé dernièrement. Le vernissage et la présentation des prix aura lieu le 6 novembre à la salle d'exposition.

Soirée littéraire

Au collège universitaire de Saint-Boniface, le 3 novembre se déroulera, à compter de 20h, une soirée littéraire, avec la participation de Taib Soufi, poète; Claudine Potvin, écrivain; Kate Bitney, poète; Michel Chammartin, chansonnier; André Laforest, poète; Alexandre Amprimoz, écrivain.

"Le B.E.F. existe pour l'amélioration de l'éducation française"

-Ronald Duhamel


M. Ronald Duhamel, sous-ministre adjoint, responsable du B.E.F.

Le nouveau sous-ministre adjoint responsable du Bureau de l'éducation français, M. Ronald Duhamel, était l'orateur invité de la "Rencontre des parents francophones" organisée par la Fédération provinciale des comités de parents. Une occasion qui lui a permis de souligner une nouvelle fois publiquement ses points de vue au sujet du B.E.F. et du rôle des parents.

par Bernard BOCQUEL

M. Duhamel n'a surtout pas manqué de répéter une question qu'il a posée notamment devant les administrateurs du collège de Saint-Boniface et de ses "collègues" enseignants: "Où voulons-nous être d'ici cinq ans?" Celui qui se définit luimême comme n'étant "pas un grand orateur" a aussi expliqué que depuis son arrivée, voilà deux mois, il cherchait à "découvrir d'autres domaines dont le B.E.F. devrait s'occuper". Et de citer la question des pré-maternelles, des adultes désireux de retourner aux études, des sur - et des sous - doués, des écoles vocationnelles et des études commerciales.

Il faut aussi souligner une propension du sous-ministre adjoint à l'utilisation de la conjonction de coordination "mais". Ainsi "le Bureau de l'éducation française existe pour l'amélioration de l'éducation française, mais il s'agit de voir ce que pourrait faire le foyer et d'autres ministères". Ou encore: "L'école de langue française est une nécessité, mais elle ne peut que freiner l'assimilation". Et sur les parents: "Il faudrait demander aux parents d'aider à identifier des objectifs et à s'impliquer dans la planification", puis M. Duhamel ajoute: "Mais les parents réagissent plutôt sur les points mineurs".

Les petites nouvelles

Les associations et la révision de la loi scolaire

Tous les organismes franco-manitobains concernés par la révision de la loi scolaire ont fait une présentation devant la Commission parlementaire des privilèges et des élections. Comme nous le signalions la semaine dernière, c'est la Société franco-manitobaine qui avait ouvert le feu, en réclamant le droit à l'éducation française pour tous, la définition des écoles française et d'immersion, une politique de transport qui permettrait l'accès à l'école française et un mécanisme d'appel pour protéger les personnes touchées par la loi scolaire.

Ces revendications ont été formulées d'un commun accord, par toutes les associations francophones qui ont présenté un mémoire devant la Commission: les Commissaires d'écoles franco-manitobains, la Fédération provinciale des comités de parents, les Éducateurs franco-manitobains et le Conseil jeunesse provincial.

horaire de cbwft



SAMEDI

3 novembre

8:30 PASSE-PARTOUT
9:00 LE CAPITAINE CAVERNE
Dessins animés
9:30 LE CLUB DES CINQ
Série adaptée de l'oeuvre d'Enid Blyton. En vedette: Julian, Dick, Anne et George, sans oublier Timmy, le chien. ''Les Cinq dans la lande mystérieuse''.
10:00 LES HÉROS DU SAMEDI
11:00 ALBATOR
Science-fiction. En l'an 2676, Albator a quitté la terre pour parcourir les espaces interplanétaires à bord de son vaisseau spatial baptisé Atlantis. Prod.: ZIV International Inc.
11:30 TÉLÉJEANS
Magazine jeunesse.
12:00 LA SEMAINE PARLEMENTAIRE À OTTAWA
Animateur: Jean-Marc Poliquin. Journaliste: Noel Gauthier. Réal.: François Tran. CBOFT-Ottawa.
13:00 FOOTBALL CANADIEN
Au parc Lansdowne d'Ottawa, les Argonauts de Toronto rencontrent les Rough Riders. Commentateur: Pierre Dufault. Analyste: Pierre Dumont. Commentateur à la mi-temps: Camil Dubé. Réal.: Jacques Viau.
15:30 À COMMUNIQUER
16:00 LA COURSE AUTOUR DU MONDE
Quatre pays participent à cette course: la France, le Luxembourg, la Suisse et le Canada.
17:00 FEMME D'AUJOURD'HUI
Reprise d'une des émissions diffusées la semaine précédente.
18:00 NOIR SUR BLANC
Magazine d'information.
19:00 LA SOIRÉE DU HOCKEY
Au Forum de Montréal, les Flyers de Philadelphie rencontrent les Canadiens.
21:30 LA CORDE AU COU
Feuilleton d'après le roman d'Emile Gaboriau.
22:30 LE TÉLÉJOURNAL
Lecteur: Jean Ducharme.
22:45 NOUVELLES DU SPORT
23:00 LA POLITIQUE FÉDÉRALE
Le Parti Libéral.
23:10 CINÉMA
Stavisky. Drame réalisé par Alain Resnais, avec Jean-Paul Belmondo, Charles Boyer, Claude Rich et François Perrier. Dans les années 30, Alexandre Stavisky est mêlé à toutes sortes d'affaires plus ou moins sûres et mène un train de vie richissime. Un inspecteur de la Sûreté nationale a constitué un dossier sur lui et suit ses opérations avec attention. Quand une affaire de faux bons de sécurité organisée par Stavisky est mise au jour et provoque un scandale public, l'homme se réfugie à Chamonix (Fr.-It. 74).
01:20 CINÉ-NUIT
Vie conjugale: Françoise (dern.). Drame psychologique réalisé par André Cayatte, avec Marie-José Nat et Jacques Charrier. Françoise, une étudiante en droit, se donne à Jean-Marc le soir même de leur rencontre. Les jeunes gens s'épousent lorsque Françoise devient enceinte. La jeune femme s'aperçoit avec peine que son mari manque d'ambition. Elle le force à abandonner un poste sans avenir et finit par prendre un emploi pour aider aux besoins du ménage. Sa réussite en affaires et la jalousie de Jean-Marc compromettent l'équilibre de leur union (Fr. 63).

DIMANCHE

4 novembre

8:30 PASSE-PARTOUT
9:00 BOUT'CHOU ET CASSE-COU
Dessins animés.
9:30 MERCI MONSIEUR NOÉ
L'histoire et la vie quotidienne des animaux de la ferme. Narrateur: Ulric Guttinger. Réal.-prod.: Gilbert Gratton. ''La Chèvre''. Les chèvres sont bien plus sages qu'elles n'en ont l'air.
9:45 LES PÈLERINS
10:00 LE JOUR DU SEIGNEUR
Messe célébrée par le père Gabriel Gingras, de la paroisse Sainte-Agathe, comté de Lotbinière. Réal.: Andrée Thériault. CBVT Québec.
11:00 HISTOIRE DU CINÉMA FRANÇAIS
12:00 FOOTBALL AMÉRICAIN
Au New-Haven Stadium de New-York, les Cowboys de Dallas rencontrent les Giants.
15:00 ROUTE DES VIKINGS
15:30 FRONTIÈRES DU CONNU
16:00 LA SEMAINE VERTE
Dossier: les approvisionnements et les prix du boeuf.
17:00 SECOND REGARD
Magazine de l'actualité religieuse. Anim.: Myra Cree. Actualités. Réal.: Jean St-Jacques.
18.00 HEBDO-DIMANCHE
Magazine d'information. Anim.: Jean Ducharme. Chef de pupitre: Robert Nielsen. Réal.: Lise Tremblay-Mons.
19:00 CHEZ DENISE
19:30 LES BEAUX DIMANCHES
Super Star. Inv.: Nicole Croisille. Au programme: ''J'ai besoin de toi'', ''C'est ma vie'', ''Tant qu'il y a de la musique dans l'air'', ''Parle pas comme ça'', ''Femme'', ''Mon arc-en-ciel'', ''Tam-di-de-lam'' de Gilles Vigneault et ''Je vais mourir au carnaval'', avec Jacques Boulanger. Anim.: Jacques Boulanger.
20:30 LES BEAUX DIMANCHES
L'Observateur. Anim.: Pierre Nadeau. Reportage sur la radio de nuit. Madeleine Rousseau s'entretient avec des noctambules. ''La Reproduction des oeuvres d'art''. Reportage présenté par France Nadeau. Un artiste gagne-t-il à être reproduit?''. Pierre Nadeau fera l'analyse de l'information culturelle que nous recevons dans tous les médias. ''Le Phénomène disco''. Georges Hébert-Germain interviewe plusieurs personnes qui sont reliées à ce milieu.
21:30 LES BEAUX DIMANCHES
Dossier: les Micro-processeurs. ''Les ''Puces savantes''. Témoignages de spécialistes canadiens et américains, qui nous expliquent les conséquences multiples de la miniaturisation de l'ordinateur.
22:30 LE TÉLÉJOURNAL
22:45 SPORT-DIMANCHE
23:00 LA POLITIQUE PROVINCIALE
L'Union Nationale.
23:10 CINÉ-CLUB
Naissance d'une nation (Birth of a Nation). Drame réalisé par D.W. Griffith, avec Mae Marsh, Lilian Gish et Wallace Reid. Vers 1860, dans le Sud, vivent heureux le riche Cameron, sa femme, leur fils, leur fille et leurs autres enfants. Survient la guerre civile, la famille est prise dans une bataille. Après la défaite du Sud, les Noirs dominent le pays (USA 15).

LUNDI

5 novembre

9:00 EN MOUVEMENT
9:15 LES ORALIENS
9:30 ANIMAGERIE
9:45 UNE FENÊTRE DANS MA TÊTE
L'exploitation des quatre éléments: eau, terre, air et feu, et les trois règnes: animal, végétal et minéral.
10:00 PASSE-PARTOUT
10:30 MAGAZINE-EXPRESS
Anim.: Lise Massicotte. Réal.: Marcel Lamy, CKTM - Trois-Rivières. ''Les Livres pour enfants''.
11:00 AU FIL DE LA SEMAINE
Anim.: Juliette Huot. Inv.: Jean Lajeunesse. Au menu: blanquette de veau et crème au café.
11:30 WICKIE
Dessin animé réalisé par Alois Schart et Josef Gohlen. Prod. Tchécoslovaque. ''La Bataille des échasses''.
12:00 UN ANIMAL, DES ANIMAUX
Documentaire écrit et réalisé par Lester Cooper. Avec les voix de Luc Durand et Dyne Mousso. ''Le Cheval''.
12:30 LES COQUELUCHES
Au Complexe Desjardins. Anim.: Marguerite Blais et Louis Paul Allard. Inv.: Shirley Théroux, Aimé Major et Diane Tell.
13:30 LE TÉLÉJOURNAL
Lecteur: Raymond Archambault.
13:35 FEMME D'AUJOURD'HUI
14:30 D'AMOUR ET D'EAU FRAICHE
De Rouyn.
15:30 LES CORSAIRES
16:00 BOBINO
16:30 SIOCNARF
''L'Échéance''.
17:00 LA FEMME BIONIQUE
''La Tombe d'acier''.
18:00 CE SOIR
19:00 LA PETITE PATRIE
''Retour de voyage de noces''.
19:30 LA FINE CUISINE D'HENRI BERNARD
Au menu: Consommé de boeuf aux croutons. Petits choux frisés farcis. Crème renversée de tante Catherine.
20:00 TERRE HUMAINE
Téléroman de Mia Riddez-Morisset.
20:30 TÉLÉ-SÉLECTION
La Nuit des extra-terrestres (U.F.O. Incident). Drame réalisé par Richard A. Colla avec B. Hugues. Sous hypnose, un couple raconte leur expérience à l'intérieur d'un vaisseau extra-terrestre (USA).
22:30 LE TÉLÉJOURNAL
23:00 TÉLÉJOURNAL RÉGIONAL/SPORTS
23:20 JALNA
Feuilleton réalisé par John Trent et Richard Gilbert. Avec Paul Harding, Amélia Hall, Kate Reid, Antoinette Bower, Joséphine Barrington, David Hugues, Nonnie Griffin et Sean Mulcahy (2e de 13): Pour sauver Jalna, le vieux Renny convoque un conseil de famille puis, par ruse, s'empare de l'héritage d'un neveu. Dans cette solution proposée par une lointaine cousine, Renny revoit tout son passé depuis la première grande guerre.
24:20 JOSEPH BALSAMO
D'après l'oeuvre d'Alexandre Dumas. Réal.: André Hunebelle. Interprètes: Jean Marais, Udo Kier et Guy Tréjean. La fugue de Lorenza la mène chez le chef de police pour y dénoncer Balsamo. Grâce à sa ruse et à l'arrivée in extremis de la Du Barry, Balsamo récupère la cassette contenant les preuves de sa conspiration. Andrée de Taverny est enceinte... mais de qui?

MARDI

6 novembre

9:00 EN MOUVEMENT
''Les Cuisses''. Quelles seraient les conséquences de la cellulite? Anim.: Raymond Gagnon.
9:15 LES 100 TOURS DE CENTOUR
Le français oral pour les élèves de l'élémentaire II. ''Le Veston troué''.
9:30 ANIMAGERIE
''Le Koala'' (2e de 5).
9:45 VIRGINIE
10:00 PASSE-PARTOUT
10:30 MAGAZINE-EXPRESS
''Psychologie''.
11:00 AU FIL DE LA SEMAINE
Anim.: Francine Grimaldi. Inv.: Sergio Leone. Le cinéaste nous raconte l'évolution de son intérêt pour le cinéma et nous parle de sa famille et de cuisine.
11:30 LES ENFANTS DU 47A
12:00 PAPA CHER PAPA
12:30 LES COQUELUCHES
Inv.: Kaplan et Kaplan et Guy Auger. Dir. mus.: Cyril Beaulieu. Réal.: Louise Charlebois.
13:30 LE TÉLÉJOURNAL
13:35 FEMME D'AUJOURD'HUI
Entrevue avec madame Lise Payette, ministre de la Condition féminine.
14:30 CINÉMA
Dr Jack pour l'amour de Dieu (For Heaven's Sake Dr Jack). Comédie avec Harold Lloyd.
16:00 BOBINO
16:30 L'AGENCE LABRICOLE
17:00 LES PIERRAFEU
17:30 TES FILLES ET MES GARÇONS
Avec Robert Reed, Florence Henderson et Anne B. Davis. ''Le Plan stratégique''.
18:00 CE SOIR
19:00 LE MONDE MERVEILLEUX DE DISNEY
20:00 RACE DE MONDE
Téléroman de Victor-Lévy Beaulieu.
20:30 JAMAIS DEUX SANS TOI
Téléroman de Guy Fournier. Avec Angèle Coutu et Jean Besré.
21:00 TÉLÉMAG
Animateur: Pierre Olivier. Rédacteur en chef délégué: Gilles Gariepy. Réalisateur-coordonnateur: Pierre Castonguay.
22:00 L'ENFANCE À VIVRE
''L'Enfant délinquant''. Qu'est-ce que la délinquance? Nous assisterons à du cinéma vérité afin de mieux découvrir les quatre types de délinquance: le vrai, l'occasionnel, le névrotique et le carencé. Rech. et texte: Nicole Gravel. Narration: Yvon Leblanc. Réal.: Franck Duval.
22:30 LE TÉLÉJOURNAL
23:00 TÉLÉJOURNAL RÉGIONAL/SPORTS
23:20 RENCONTRES
Inv.: Jean Herbert, orientaliste de réputation mondiale.
23:50 CINÉMA
Sept morts dans les yeux d'un chat. Drame d'horreur réalisé par Anthony M. Dawson.

MERCREDI

7 novembre

9:00 EN MOUVEMENT
9:15 L'ÉVANGILE EN PAPIER
9:30 ANIMAGERIE
''Le Koala'' (3e de 5).
9:45 TAM-TAM
10:00 PASSE-PARTOUT
10:30 MAGAZINE-EXPRESS
''À votre santé''.
11:00 AU FIL DE LA SEMAINE
''Les Cadres''. Comment recouvrir un cadre de tissu, faire un cadre d'un plateau et coller une image.
11:30 MADAME ET SON FANTÔME
12:00 LES FILLES DU CIEL
12:30 LES COQUELUCHES
Inv.: Francine Gosselin, Melody Pierson et Winston McQuade.
13:30 LE TÉLÉJOURNAL
13:35 FEMME D'AUJOURD'HUI
''Madame et monsieur Vincent''. Portrait humain d'un couple d'aveugles dont l'objectif de vie est l'autonomie.
14:30 LE TEMPS DE VIVRE
Inv.: un groupe de St-Denis-sur-Richelieu.
16:00 BOBINO
16:30 NIC ET PIC
17:00 COSMOS 1999
''En désarroi''.
18:00 CE SOIR
19:00 EN ROUTE
Fera étape à Sainte-Rose-du-Lac. Les deux communautés de Sainte-Rose et Cayer situées entre les lacs Dauphin et Manitoba sont le centre d'une région où se reflète bien la mosaique ethnique du Manitoba. Animation: Denis Chagnon. Réal.: Maurice Arpin.
19:30 À CONTREPOIDS
20:30 CAROLINE
''Il uomo e mobile''. Une jeune fille se présente à la boutique afin de faire voir ses tissus.
21:00 LES BEST-SELLERS
Capitaines et rois. (3e de 10). L'association de Joseph avec Healy permet au jeune homme de côtoyer les puissances d'argent et d'éprouver ses premiers sentiments humains.
22:00 SCIENCE-RÉALITÉ
Magazine d'information scientifique. ''La Dépression nerveuse''.
22:30 TÉLÉJOURNAL
23:00 TÉLÉJOURNAL RÉGIONAL/SPORTS
23:20 REFLETS D'UN PAYS
De Trois-Rivières. ''La Patrimoine''. Des citoyens de Pont-Rouge ont réussi à redonner vie à un vieux moulin à farine classé récemment comme monument historique.
24:20 CINÉMA
Un roi à New York (A King in New-York). Comédie réalisée et interprétée par Charlie Chaplin, avec Dawn Adams, Michael Chaplin et Maxime Aubry. Un roi quitte son pays et, ruiné, se réfugie à New York. Il passe à la télé, à son insu, et devient très populaire. On lui offre des cachets fabuleux pour des émissions publicitaires (Brit. 56).

JEUDI

8 novembre

9:00 EN MOUVEMENT
''Le Troisième Âge''. L'activité.
9:15 LES ORALIENS
''L'Orage''.
9:30 ANIMAGERIE
''Le Koala'' (4e de 5).
9:45 LA BOITE À LETTRES
10:00 PASSE-PARTOUT
10:30 MAGAZINE-EXPRESS
''Coiffure'', avec Pierre Ladouceur.
11:00 AU FIL DE LA SEMAINE
Anim.: Benoit Marleau. Inv.: Jean Lapointe. Il nous parlera de sa vie de boxeur et de l'entraînement physique de ce sport.
11:30 MONSIEUR ROSÉE
12:00 LA VIE SECRÈTE DES ANIMAUX
12:30 LES COQUELUCHES
Dir. mus.: Léon Bernier. Réal.: Martin Gaudreault.
13:30 LE TÉLÉJOURNAL
13:35 FEMME D'AUJOURD'HUI
Entrevue avec Mme Jilek, Tchécoslovaque, qui nous parlera de son cheminement depuis son arrivée au Canada.
14:30 CINÉMA
Le Tour du monde des amoureux de Peynet. Film d'animation réalisé par Cesare Perfotto.
16:00 BOBINO
16:30 POP CITROUILLE
17:00 LES PIERRAFEU
''Le Film d'horreur''.
17:30 NANNY
18:00 CE SOIR
19:00 PROPULSION CTF
Mise en valeur de jeunes talents de la chanson, en vue d'un échange entre le Canada, la France, la Belgique et la Suisse.
19:30 DU TAC AU TAC
Téléroman d'André Dubois, avec la collaboration de Raymond Plante. Avec Michel Forget, Roger Lebel, Jean-Pierre Chartrand, Véronique LeFlaguais, Normand Chouinard, Louise Portal, Christiane Pasquier, Marthe Choquette et Fernand Gignac. ''Terre inhumaine''.
20:00 LE TRAVAIL À LA CHAINE
20:30 LES GRANDS FILMS
Dracula père et fils. Comédie réalisée par Edouard Molinaro, avec Christopher Lee, Bernard Menez et Marie-Hélène Breillat. À la fin du XVIIIe siècle Dracula a un fils d'une jeune voyageuse qu'il a enlevée. Celle-ci disparait peu après et l'enfant se montre peu attiré par la carrière de vampire. Chassés de leur chateau par la révolution communiste, le père et le fils se trouvent séparés par les circonstances. Pendant que Dracula devient à Londres une grande vedette du cinéma d'horreur, son fils végète à Paris dans un emploi de gardien de nuit (Fr. 76).
22:30 LE TÉLÉJOURNAL
23:00 TÉLÉJOURNAL RÉGIONAL/SPORTS
23:20 CINÉMA
Le Mur (In the Steps of a Dead Man), de la série Angoisses. Drame réalisé par S. O Riardan, avec John Nolan, Denise Buckley et Charles Benjamin. Quatre mois après la mort de leur fils, les Cornfield reçoivent la visite d'un militaire qui se présente comme un ami inséparable du défunt. Ces braves gens et la fiancée du disparu jettent leur dévolu sur le séduisant visiteur sans penser qu'il peut s'agit d'un profiteur (Brit.).

VENDREDI

9 novembre

9:00 VISITE DE MONSIEUR CARTER AU CANADA
10:00 EN PAYS DE CONNAISSANCE ''L'INDE''.
10:30 DOCTEUR DOOLITTLE
''Roméo le taureau''.
11:00 EN MOUVEMENT
11:15 LES 100 TOURS DE CENTOUR
''Un costume''.
11:30 ANIMAGERIE
''Le Koala'' (dern. de 5).
11:45 LES CONTES DE LA RIVE
''Hibernation'' (1re de 2).
12:00 L'AMOUR QUOTIDIEN
Réal.: Fernand Dansereau et Yolande Rossignol. Avec Francine Trempe et Gaétan Tremblay. ''L'Ordre des choses''.
12:30 LES COQUELUCHES
Inv.: Denise Parent et Louise Kevy. Dir. mus.: Gaston Brisson. Réal.: Lucien Létourneau.
13:30 LE TÉLÉJOURNAL
13:35 FEMME D'AUJOURD'HUI
''L'Assistance à la mort''. À qui revient la lourde tâche d'accompagner un être humain à la mort?
14:30 ÉMISSION SPÉCIALE
Visite du président américain Jimmy Carter au Canada.
15:00 BOBINO
15:30 LES ATELIERS
16:30 ALEXANDRE ET LE ROI
17:00 MAITRES ET VALETS
Drame de Jean Marsh. ''Mariage blanc''. Elizabeth revient chez elle.
18:00 CE SOIR
19:00 HEBDO
Une page d'actualité manitobaine animée par Maurice Auger. Réal.: Claude Boux.
19:30 GÉNIES EN HERBE
Rencontre entre les écoles secondaires J.-H. Picard d'Edmonton et Urgel-Archambault.
20:00 FRÉDÉRIC
20:30 HORS SÉRIE
Début.
Martin Luther King. Réal.: Abby Mann, avec Paul Winfield et Ossie Davis. (1re de 6): Coretta King évoque sa rencontre avec son mari Martin Luther King Jr. et ses premières années comme leader pacifiste des Noirs d'Alabama d'abord, puis des États-Unis.
21:30 L'ENJEU
Magazine d'information sur le Référendum. Débats sur le Livre blanc sur le projet de Souveraineté-association. Anim.: Bernard Derome. Journalistes: Réal Barnabé et Paul-André Comeau. Rech.: Vera Murray. Rédacteur en chef: Michel Lord. Réal.: Gaston Laporte et Georges Désilets.
22:30 LE TÉLÉJOURNAL
23:10 NOUVELLES DU SPORT
23:20 CINÉMA
Duel. Drame réalisé par Steven Spielberg, avec Dennis Weaver, Lucile Benson, Lou Frizzell et Jacqueline Scott. Un automobiliste dépasse un camion-citerne. Le chauffeur du camion, à son tour, dépasse l'automobile. Un interminable duel s'engage. Qui des deux sortira vainqueur? (USA 72).
24:45 CINÉ-NUIT
Les Disparus de Saint-Agil. Aventures réalisées par Christian Jaque, avec Erich Von Stroheim, Michel Simon, Armand Bernard et Serge Grave.

75 ans d'histoire

Richer a dignement fêté!

Le comité organisateur des fêtes du 75e anniversaire de la paroisse de Richer a tenu son pari de mener à bien cette célébration qui a connu un sommet au cours du week-end dernier dans ce paisible centre rural du Manitoba situé à une soixantaine de kilomètres au nord-est de Winnipeg.

par André-Yves ROMPRÉ

À la clôture des fêtes de la fin de semaine - que l'on avait préparées à Richer avec un dévouement bien particulier - le président du comité organisateur M. Gilles Saindon, n'avait qu'un mot pour communiquer ses impressions: un "succès" ... sur toute la ligne.

Le tout a débuté vendredi soir par une soirée de danse "disco" à l'intention des jeunes du village. Les "13-19" ans ont bien répondu à l'appel en se rendant en grand nombre à la salle paroissiale où se tenait cette danse.

Le comité organisateur des fêtes du 75e anniversaire avait confié l'organisation de la soirée des jeunes à une dynamique représentante de ces jeunes, Collette Sabot. Mlle Sabot, qui est maintenant en 10e année à l'école de Sainte-Anne, fréquentait jusqu'à l'an dernier l'école de Richer. Elle y occupait la présidence du conseil étudiant et avait démontré des talents pour organiser des activités. C'est elle qui a réussi à obtenir gratuitement les services de Louis Verrier, propriétaire d'une disco-mobile à Richer, pour venir assurer les jeunes, d'une ambiance appropriée.



Les paroissiens de Richer n'ont à peu près rien négligé pour faire des fêtes du 75e anniversaire un succès. Parmi ceux-ci, on reconnaît, (de gauche à droite), Mme Gilles Saindon (trésorière du comité organisateur), Collette Sabot (soirée disco), Mme Paulette Sabot (secrétaire du comité), William Nault, (gérant du comité) et Gilles Saindon, (le président). N'apparaît pas sur la photo, le vice-président du comité, M. Léonard Gauvin.

Samedi soir, on a présenté une "veillée canadienne" et pour cette occasion, on avait réuni des violoneux locaux pour recréer une ambiance de veillée du bon vieux temps.

Dimanche, on avait réservé la journée aux pionniers qui ont contribué, dans le passé, au développement du village. Environ 150 invitations avaient été envoyées aux anciens de la place, tout comme à ceux du troisième âge qui habitent dans les alentours et à Richer. Ont également rehaussé la fête de dimanche de leur présence, l'actuel curé de Richer, l'abbé Gérard Lévesque, ainsi que d'anciens curés de Richer, Mgr Antoine Hacault, l'archevêque de Saint-Boniface, de même que des dignitaires de la région.

Une bonne organisation

Pour ses fêtes de 75e anniversaire, le comité organisateur de Richer avait fait imprimer à quelque 300 exemplaires un album souvenir qui retrace, en textes et en photos, les grands moments de l'histoire de Richer. La vente de ces programmes, de même que celle des billets pour la soirée des jeunes, la veillée canadienne et le banquet des pionniers (par des volontaires de la paroisse) ont fait que l'organisation des fêtes a pu boucler le budget de ses opérations. Le tout devait coûter aux environs de $3,000.

Pendant les trois journées de vendredi, samedi et dimanche, une exposition de photos a pu être visitée à l'école de Richer, là où vendredi, les professeurs de l'école avec leurs élèves avaient tenu une journée d'activités bien spéciales pour souligner les fêtes du 75e anniversaire de la paroisse Enfant-Jésus de Richer.

Les bourses du Fonds St-Vincent remises aux récipiendaires


M. le juge Alfred Monnin

À l'occasion du dévoilement de la plaque qui désigne officiellement l'école Précieux-Sang, école française de la division scolaire de Norwood, M. le juge Alfred Monnin, président du comité chargé du Fonds scolaire St-Vincent, a remis un total de $6,500 à 11 étudiants qui avaient demandé une bourse pour poursuivre des études en français.

Les bénéficiaires ont été: Rachel Bohémier, Dianne Comeau, Lucille Daudet, Claude Dupuis, Alain Douchant, Daniel Jeanson, Marc Lessard, Nicole Michon, Annette Labossière, Patricia Gervais et Gérard Thériault. Les $65,000 du Fonds St-Vincent constituent la somme d'argent versée, à un moment ou à un autre, par des paroissiens du Précieux-Sang, surtout à une époque où les deniers privés s'avéraient nécessaires au fonctionnement de l'école.

Cette année, et pour la douzième fois, ont été distribués les intérêts annuels récoltés avec cette somme. Les cinq membres du comité du Fonds St-Vincent sont: Alfred Monnin, Gérard Lécuyer, Clément Lavoie, Gilbert d'Eschambault et Alfred Goebel.

Bazar à Transcona

Les paroissiens de "St-Joseph the Worker" à Transcona organisent leur bazar annuel pour samedi le 10 novembre prochain de 11h à 19h.

Vous êtes invités à venir offrir votre support à ces oeuvres et plus particulièrement envers l'école paroissiale.

Super spectacle du 100 NONS

Les 2, 3 et 4 novembre à la salle Pauline-Boutal du Centre culturel franco-manitobain, dans le cadre d'un super spectacle organisé par le 100 NONS, les artistes Gilberte Bohémier et Mark Kolt donneront un récital.

Souper paroissial à Elie





C'était au tour du village d'Elie dimanche dernier, d'organiser un souper paroissial annuel, qui s'est déroulé à l'Institut collégial St-Paul. Les personnes s'y pressaient nombreuses. On reconnaît quelque responsables pour l'organisation du souper. De gauche à droite: Roger Gillis, Claire Bernardin, Noline Bernardin, Karen Cyrenne et Liliane Beaudry.

Devant la grande table de service, on retrouve, toujours de gauche à droite: Fran Seekings, Bob Nizak, Sheila Nizak, Léon Beaudin, Marcelle Beaudin, Ubald Beaudry, Béatrice Beaudry et Bob Le Goff.

Conférences pour couples mariés

À Saint-Pierre-Jolys, M. Léopold Grenon, psychologue québécois, donnera, les 4, 5, 6, 7 et 8 novembre à l'école secondaire chaque soir à 20h, une conférence intitulée "Rencontres conjugales". Cette même série de conférences sera donnée à Saint-Boniface les 9, 10, 11, 12 et 13 novembre. Pour plus d'informations, téléphonez à Aimé Gauthier au 233-7222 ou René Mulaire au 433-7484 ou encore Jean Lalonde au 233-4117.



Joanne Dandenault, de Saint-Vital, s'est abonnée à la saison du Cercle Molière car elle **"aime le C.M."**. Et vous, aimez-vous le C.M.? **Abonnez-vous dès aujourd'hui. Composez 233-8053.**

Loterie 1500 - 2e tirage



Le 2e tirage de la Loterie 1500 organisée par **la Fédération de l'Âge d'Or du Manitoba Inc.** eut lieu le 11 octobre au club Eclipse '79.

Les gagnants du numéro 182 sont: **M. & Mme Langill de Sainte-Anne.**

La Page de Bicolo ...



Bonjours les amis,

Le vent souffle, il fait déjà froid, l'hiver approche vite, Je me prépare pour cette belle saison qui est l'hiver.

Bicolo!

Gagnants du Concours

LES GRANDS:

1 - **Brigitte Peloquin**, Saint-Pierre-Jolys, 11 ans
2 - **Tina Laurin**, École Taché, 9 ans
3 - **Charlene Hébert**, Saint-Pierre-Jolys, 11 ans
4 - **Joanne Girard**, Saint-Boniface, 8 ans
5 - **Danielle De Moissac**, Saint-Jean-Baptiste, 11 ans
6 - **Gilles Roy**, 55, rue Bourgeault, 8 ans
7 - **Joanne Hutlet**, Saint-Boniface, 11 ans
8 - **Donald Legal**, Sainte-Anne, 8 ans
9 - **Lise Delannoy**, Saint-Boniface, 9 ans
10 - **Geneviève Préfontaine**, École Taché, 8 ans

LES PETITS:

1 - **Nicole Remillard**, École Taché, 7 ans
2 - **Jeanette Lagarde**, 263, rue Horace, 8 ans
3 - **Mona Lemoine**, Sainte-Agathe, 7 ans
4 - **Gérald Girard**, Saint-Eustache, 6 ans
5 - **Norman Fontaine**, Powerview, 8 ans
6 - **Lionel Durand**, Notre-Dame de Lourdes, 8 ans
7 - **Claire Courcelles**, Sainte-Agathe, 6 ans
8 - **Patricia Comeault**, 18 Lochmoor, 6 ans
9 - **Robert Laurin**, École Taché, 8 ans
10 - **Lizanne Theroux**, Notre-Dame de Lourdes, 5 ans

Les deux premiers gagnent un abonnement à **VIDÉO-PRESSE**, une belle revue pour les jeunes, et les autres, un beau livre.

BRAVO aux centaines de participants!

J'en ai appris des choses sur les pays!

JEU de LETTRES



Participation au concours des petits.
Une scène d'automne.

Pauline Viallet, 7 ans
C.P. 82
Haywood, Manitoba



Participation au Concours des grands:

Quel pays j'aimerais visiter un jour..

Cher Bicolo,

J'aimerais visiter le Burundi, un pays qui est en Afrique. La-bas il y a des arbres très très grands, il y a des beaux couchers de soleil; ces couchers de soleil sont de toutes sortes de couleurs.

Ce pays est situé proche de l'équateur et il est entouré de beaucoup d'autres pays. Ma tante qui s'appelle Gyslaine est allée dans ce pays. Elle a vu des maisons de boue sèche, elle a fait toutes sortes de choses, même une fois elle est devenue une soeur blanche. Moi quand je serai plus grand, j'irai au Burundi. J'espère que toi aussi tu iras là-bas.

Gilles Roy, 8 ans
55 rue Bourgeault
Saint-Boniface, Manitoba
R2H 2Z8



Pour les petits.

Fais ce mot-caché en écrivant le nom de l'objet qui correspond au numéro.

Le mot-caché est un moyen de transport et il est placé du haut en bas.

1. 2. 3. 4. 5. 6. 7. 8.

Des nouvelles de Sainte-Anne

par Jean-Marc Ruest

Notre classe

À l'école de Sainte-Anne-des-Chênes, dans la classe de 5e année française, nous avons fait un beau gros bateau. Nous avons mis environ 3 jours pour le faire. Nous avons tous fait quelque chose pour le fond de la mer. Il y a beaucoup de poissons et de plantes sous la mer.

Nous avons baptisé notre bateau "S.A.S.R." (Sainte-Anne Apporte du Secours aux Refugiés). Nous avons invité tous les parents à la messe et c'est le Père Lavoie qui a dit la messe.

Nous avions chacun une responsabilité: placer les chaises, faire les lectures, servir la messe, etc. Moi, j'ai remercié tous ceux qui sont venus et ceux qui nous ont aidé, etc.

Nous avons eu beaucoup de plaisir.

Merci aussi à Ginette Simard et Nicole Lemoine pour leur compte-rendu de cette belle fête. Félicitations à Denise Michaud pour son dessin du bateau de même qu'à tous mes amis de la 5e année de Sainte-Anne.

Bicolo!

Réponse Mot-caché

Paquebot

Jeu de lettres:

Niche de chien.

5341 **Christine Boyer**, Winnipeg, Manitoba
5342 **Jeannette Bernardin**, Lorette, Manitoba
5343 **Marc Gobeil**, Winnipeg, Manitoba
5344 **Lynn Gobeil**, Winnipeg, Manitoba
5345 **Raymond Comeault**, Letellier, Manitoba
5346 **Becky Moorhead**, Sprague, Manitoba
5347 **Elmer Cobiness**, Middlebro, Manitoba
5348 **Nathan Schidt**, Sprague, Manitoba
5349 **Ida Lynne Kittlesen**, Sprague, Manitoba
5350 **Patricia Brown**, South Junction
5351 **Leah Hebel**, Sprague, Manitoba
5352 **Bobby Sandul**, Sprague, Manitoba

ATTENTION si tu veux devenir membre de mon club....

Quand tu remplis le coupon au bas de la page, **Année: ne veut pas dire** "1979" mais ton année à l'école (1ère...2e...).

Merci!

Membre gagnant:

No. 3458

Carmen Coulombe 8 ans

Saint-Malo, Manitoba

ATTENTION... ATTENTION!

Si tu veux devenir membre de mon Club, tu n'as qu'à découper le coupon ci-dessous, le remplir correctement et le retourner à:

Club de Bicolo
C.P. 262
Saint-Pierre-Jolys
Manitoba R0A 1V0

Tu recevras ensuite ta carte de membre. Chaque semaine, un gagnant est choisi parmi tous les membres.

Nom: ....

Adresse: ....

....

Code postal: ....

Âge: .... Année: ....

nécrologie

NÉCROLOGIE
EUGÈNE SIMARD (Niggy)

Après une courte maladie, est décédé à l'hôpital de Brandon le 20 octobre 1979, M. Eugène Simard, âgé de 69 ans, époux bien-aimé de Rose-Anna Simard

M. Simard naquit à Saint Lazare, Manitoba, le 1er mai 1910, et il y demeura toute sa vie étant agriculteur à quelques milles du village. Il était très bien connu et aimé par tous les gens de Saint-Lazare et des alentours. Les gens s'en rappelleront pour son humour, son sourire, et ses nombreux services rendus à tous et à chacun

Il a été conseiller pour le village de Saint-Lazare pour plus de trente ans. Il ne craignait pas d'aider ceux dans le besoin et il était beaucoup aimé par les métisses qu'il respectait et aimait comme les siens.

La politique avait aussi une certaine attraction pour M. Simard; à cette occasion, il rencontra bien des personnes et c'est avec peine qu'ils disent au revoir à un homme qui s'était intéressé à leur cause avec tant de vaillance

Il était membre du Conseil des Chevaliers de Colomb No. 5047, Il laisse sept fils qui ont suivi son exemple et dont deux d'entre eux sont membres du 4e dégré

M. Simard laisse dans le deuil, en plus de son épouse, quatorze enfants: Rhéa et son mari Mike Chudy de Flin Flon, Manitoba, Cécile Blouin, Roberta et son mari Arthur Huberdeau, Denis et sa femme Claudette, tous de Saint-Lazare, Soeur Hilda de la Présentation de Marie et missionnaire au Pérou, Jeannine et son mari Conrad Plante, Antonio et sa femme Karen, Patrick et sa femme Murielle, Alfred et sa femme Theresa, Eugène et sa femme Brenda, Jean-Marie et sa femme Donna, Bernard et sa femme Denise; tous de Saint-Lazare,

Anna-Marie et son mari Rodney Snow de Birtle, Manitoba, et Francis de Saint-Lazare. Il laisse aussi quarante petits-enfants, deux frères: Brian, de Vancouver et Henri de Saint-Lazare, et deux soeurs: Hélène Fouillard de Saint-Lazare, et Marie Roy de Winnipeg. Il laisse aussi de nombreux beaux-frères, belles-soeurs, neveux et nièces.

Les prières furent récitées lundi 22 octobre à l'église de Saint-Lazare par l'abbé Aurèle Préfontaine. La messe de la Résurrection a eu lieu le 23 octobre, dite par l'abbé Aurèle Préfontaine et concélébrée par l'abbé Roland Prescott; chantée par un neveu, Denis Fouillard; Jacqueline Lemoine, une nièce, était à l'orgue. Cinq petits-enfants: Gérard et René Simard, Joël Plante, André et Robert Blouin servaient la messe. Les porteurs étaient six de ses huit fils: Antonio, Patrick, Alfred, Eugène, Jean-Marie et Bernard. L'enterrement a eu lieu au cimetière de Saint-Lazare.

REMERCIEMENTS

La famille désire remercier M. L'abbé Aurèle Préfontaine, curé de Saint-Lazare, M. l'abbé Roland Prescott, les dames (nièces et cousines) qui ont servi le goûter, tous les parents et amis qui ont témoigné leur sympathie et offert des messes pour l'âme du défunt, envoyé des fleurs et aidé de toute autre façon.

ÉVALUATION DE PROPRIÉTÉS IMMOBILIÈRES

Les particuliers, organisations, municipalités, commerçants et industriels sont invités à envoyer, par écrit, leurs soumissions concernant n'importe quel sujet ayant rapport à l'évaluation des propriétés immobilières.

Les dates des réunions qui auront lieu avec les intéressés afin de discuter leurs soumissions et leurs intérêts, seront publiées ultérieurement.

Envoyer les soumissions à:

M. R.N. Clarkson, secrétaire
"The Manitoba Assessment Review Committee"
1209 - 405 rue Broadway
Winnipeg, Manitoba
R3C 3L6

MANITOBA
DEPARTMENT OF FINANCE

AVIS AUX CRÉANCIERS

EN CE QUI CONCERNE LA SUCCESSION DE FEU OMER JOYAL, du village de Sainte-Agathe, au Manitoba, retiré, décédé.

TOUTES réclamations contre la succession ci-dessus mentionnée devront être déposées à l'étude du soussigné à 25 - 185 Provencher, Winnipeg, Manitoba, R2H 0G4, le ou avant le 3 décembre 1979.

DATÉ à Winnipeg, au Manitoba, ce 25e jour d'octobre 1979.

F.R. AVANTHAY
Procureur de la succession.



CANADA

TRANSPORTS CANADA

Appel d'offres

DES SOUMISSIONS cachetées portant sur les projets ci-dessous seront acceptées jusqu'à 15h, heure de Winnipeg, le jour de la date limite. Les soumissions devront porter le titre du projet et être envoyées au Surintendant régional, Gestion du matériel, 6e étage, 125, rue Garry, Winnipeg (Manitoba), R3C 0P6. On peut se procurer les documents contractuels en envoyant un dépôt à l'adresse ci-dessus.

Projet

2352-79-49 Ascenseur, aéroport international de Winnipeg.

Les travaux qui doivent être exécutés sont les suivants: Fournir et installer quatre ascenseurs (à pistons) à l'aérogare de l'aéroport international de Winnipeg (Manitoba).

Date limite: le 8 novembre 1979.

Dépôt: chèque visé de $25 fait à l'ordre du Receveur général du Canada.

Les documents contractuels peuvent être consultés aux bureaux de l'Association des constructeurs de Winnipeg.

Chaque soumission doit être présentée en double exemplaire sur les formules fournies par le Ministère et doit être accompagnée du dépôt de garantie indiqué dans les documents contractuels.

Pour de plus amples renseignements, appelez le (204) 949-4329.

Le Ministère ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni aucune des soumissions.

F.E. Lay
Administrateur, région du Centre
Administration canadienne des transports aériens



CANADA

POSSIBILITÉS D'EXPLOITATION COMMERCIALE AUX AÉROPORTS
SERVICES DE LOCATION DE VOITURES

TRANSPORTS CANADA FAIT UN APPEL D'OFFRES (PAR AÉROPORT) PORTANT SUR L'ÉTABLISSEMENT DE SERVICES DE LOCATION DE VOITURES AUX AÉROPORTS SUIVANTS: PROJETS W9-0956 à W9-0966 INCLUSIVEMENT.

Winnipeg (W9-0956) - Regina (W9-0957) - Saskatoon (W9-0958) - Thunder Bay (W9-0959) - Kenora (W9-0960) - Red Lake (W9-0961) - Le Pas (W9-0962) - Churchill (W9-0963) - Swift Current (W9-0964) - Yorkton (W9-0965) - North Battleford (W9-0966).

L'appel d'offres aura lieu en une seule phase. Les personnes intéressées devront faire une offre financière et fournir tous les renseignements relatifs à la société, à l'exploitation et à la mise en marché.

Les soumissionnaires choisis concluront avec Transports Canada des contrats de cinq ans commençant le 1er janvier 1980. Ils seront tenus d'offrir un ser'ice de haute qualité aux voyageurs qui désirent louer des véhicules aux aéroports administrés par Transports Canada.

Les personnes intéressées peuvent se procurer les formules d'offre à l'adresse suivante:

Transports Canada
Gestion du Matériel
125, rue Garry
6e étage
B.P. 8550
Winnipeg (Manitoba)
R3C 0P6

Les soumissions cachetées portant l'indication appropriée seront reçues jusqu'à 13h, heure de Winnipeg, le 23 novembre, à la même adresse.

Des réunions d'information sur l'appel d'offres auront lieu aux heures et aux endroits suivants:

DATE ET HEURE	ENDROIT	AÉROPORTS
5 NOVEMBRE 1979 10h, heure locale	**RED OAK INN** Thunder Bay (Ontario) Salle "Ontario"	Thunder Bay
6 NOVEMBRE 1979 10h, heure locale	**INTERNATIONAL INN** Winnipeg (Manitoba) "Salon No. 3"	Kenora Red Lake Le Pas Churchill
6 NOVEMBRE 1979 14h, heure locale	**INTERNATIONAL INN** Winnipeg (Manitoba) "Salon No. 3"	Winnipeg
7 NOVEMBRE 1979 10h, heure locale	**RÉGINA INN** Regina (Saskatchewan) "Convention Courts 1 & 2"	Regina Swift Current Yorkton
8 NOVEMBRE 1979 14h, heure locale	**SASKATOON CAVALIER** Saskatoon (Saskatchewan) Salle "Maple Leaf"	Saskatoon North Battleford

F.E. Lay
Administrateur, Région du centre
Administration canadienne du transports aérien

Les petites annonces

À VENDRE - mini laveuse-sécheuse $75.00. Humidificateur $25.00 - téléphoner (1) 424-5423.
- 42 -

CHERCHE GARDIENNE - pour 2 enfants - près de l'école Provencher de 15h à 17h. Composer 247-9508 ou 269-2776.
- 43 -

UN QUÉBÉCOIS nouvellement arrivé, cherche une ou des personnes pour partager leur logement. Appellez Jean-Jacques au (1) 482-7898 entre 17h et 19h.
- 44 -

À VENDRE - bungalow neuf de 3 chambres à coucher, prêt à être déménager - prix très raisonnable - peut être vu à la jonction du grand chemin 23 et 59. Pour plus d'informations, téléphoner: 347-5402 ou 347-5520.
- 45 -

À VENDRE - manteau de mouton, avec collet de vison, grandeur 14, en bon état. Encyclopédies (anglais) - composer 247-9248 après 18h.
- 46 -

JEAN-GUY "MUSIQUE" pour soirée sociale, partie, réception, etc. Équipement professionnel. Prix raisonnable. Téléphoner à Jean-Guy au 233-0210 ou 237-1748.
- 47 -

ON DEMANDE des couteaux pour sculpter le bois ainsi que des meules à aiguiser. Composer 233-8668.
- 48 -

À LOUER - nouveau duplex (side x side) situé près du nouveau centre d'achat à Saint-Vital, 3 chambres à coucher, sous-sol, tapis mur à mur, réfrigérateur, cuisinière, laveuse et sécheuse. Loyer $375/mois. Communiquer avec Denise au 247-8947 (entre 9h et 17h) ou au 233-2055 (après 17h).
- 49 -

MACRAMÉ et CÉRAMIQUE - Je suis intéressée à faire n'importe quelle sorte de macramé et pot en céramique. C'est le moment de commander pour Noël ou pour toute autre occasion. Téléphoner: (1) 878-3723 (Lorette).
- 50 -

À LOUER - 200, rue Goulet - maison de 2 chambres à coucher - près de toutes commodités - idéale pour personnes tranquilles. Nous demandons des références s.v.p. Libre le 15 novembre ou 1er décembre. Composer 247-7376.
- 51 -

À LOUER - à Saint-Boniface. Appartement de 3 chambres à coucher, entrée privée - près des autobus. Pous plus d'informations, composer: 233-7447.
- 52 -

À LOUER - Appartement de 1 chambre à coucher - cuisinière et réfrigérateur inclus. Libre le 1er décembre 1979 - près de l'hôpital de Saint-Boniface - entrée privée et place de stationnement. $150/mois. Téléphoner 233-3509 entre 9h et 14h.
- 53 -

À VENDRE - un manteau de fourrure (Hudson Seal) avec collet de vison gris - taille 12. Composer 247-3545 après 17h.
- 54 -

À VENDRE - 1 chaufferette usagée pour automobile, marque "Carter". Téléphoner 256-8439 après 17h.
- 55 -

À VENDRE - opales d'Australie - 12 pierres seules, très bonne qualité. Également bracelets, bagues, pendants en argent véritable avec opale enchassée. Cadeau très précieux pour Noël. Téléphoner 256-8439 après 17h.
- 56 -

À VENDRE - 2 téléviseurs - un "Viking" de 20 pouces, blanc et noir, avec cabinet et un "Admiral" 22 pouces, en couleur, avec cabinet. $100 pour les deux. Téléphoner à 882-2278 - Sainte-Agathe.
- 57 -

Êtes-vous à la recherche d'un logis dans les environs de Saint-Léon? Si oui, une maison mobile est à louer, sur la baie du lac dans le village de Saint-Léon - 2 chambres à coucher - ameublement complet - chauffage à l'huile. Pour plus de renseignements, appelez 744-2136 ou 744-2765 après 18h.
- 59 -

À VENDRE - Fourgon 1979 Ford E 150 - couleur: bleu métallique - "captain's chairs" - radio FM/AM avec cassettes - "mag wheels" - air climatisé - peu de kilomètres - $9,100.00 - téléphoner: 257-8667 après 17h.
- 60 -

À VENDRE - camion 1959 - 6 cylindres - GMC, avec boîte hydraulique. Demande $250.00 tel quel. Composez: 233-7304 entre 9h et 17h.
- 61 -

À VENDRE - patins de garçon - grandeur 2 - $20.00 - marque Playmaker - portés que 3 fois - téléphoner après 17h au 247-6530.
- 62 -

À VENDRE OU À LOUER - avec option d'achat - libre le 20 novembre - vente privée - 11 Harvard West à Transcona. 2 chambres à coucher, grande cuisine, salle à manger, 7 pièces - chauffage et chauffe eau au gaz - garage - lot de 40' x 100', local résidentiel, près école et autobus - nouveau service 100 ampères, dehors recouvert en vinyl garanti pour 30 ans, armoires cuisine neuves, plomberie neuve. Prix $36,600 - 1er hypothèque de $18,000 à 11 1/2% terme 20 ans, renégociable après 3 ans. Loyer à $325.00 par mois, $50.00 par mois de credit sur option d'achat. Composer 247-5944.
- 63 -

À LOUER - garage situé au 292 rue Hamel - téléphoner 233-7050.
- 64 -

À VENDRE - manteau en mouton de Perse, noir avec col en vison gris - grandeur 12 - comme neuf. Manteau en cuir suède, couleur rouille - grandeur 10/12. 1 paire draperies pour salon, couleur or - 90" x 150". 3 paires de draperies pour chambres, couleur orange et brun - 75" x 45". Pour plus d'informations, téléphoner 233-2637.
- 66 -

À LOUER - immédiatement - 1 bungalow de 4 chambres à coucher, très moderne, situé à Otterburne sur lot paysagé de 2 acres, avec garage double, patio, foyer et plus... Pour plus de renseignements, appeler (1) 433-7737.
- 65 -

À VENDRE - un manteau, mouton de perse gris, grandeur 14, très bonne condition. Appeler après 18h au 247-8411.
- 67 -

À VENDRE - bicyclette de garçon - $15.00. Cruches à vin de 1 gal. - .50¢ chaque. Pots de grès "crock" - 1 de 5 gal. $15.00, 1 de 3 gal. $9.00, 1 de 1 gal. $3.00. Tondeuse à gazon - $10.00. Encyclopédies "Universal Standard" (anglais) série de 24 - $30.00. Forme à chapeaux (electrique) - $15.00. Deux perruques (cheveux blonds) - $10.00 chaque. Composer 233-0325 après 17h.
- 68 -

VENTE DE SOUS-SOL - par 3 familles - 19 Pitcairn - Parc Windsor - le 3 novembre de 10h à 17h et le 4 novembre de 12h à 16h.
- 69 -

À VENDRE - un "walk-in van" FARGO, 1970 de 18 pieds aménagé en caravane (motor home): avec poêle et chaufferette au gaz, glacière, réservoir d'eau, toilette. Couche six personnes. Prix raisonnable. Composez 237-0074.
- 70 -

PERSONNE RESPONSABLE - demandée pour tenir ménage et prendre soin de 3 enfants d'âge scolaire. Salaire, logement et nourriture ainsi que tous les avantages sociaux. Téléphoner: 633-6949 de 9h à 17h.
- 71 -

ASSUREURS

AVOCATS-NOTAIRES

CHIROPRATICIENS

COMPTABLES

TRANSPORTS

DIVERS

OPTOMÉTRISTES

FERBLANTIERS

Le Cercle Molière

demande
UN TECHNICIEN DU SON

Entrée en fonction immédiate.

Salaire à négocier.

Prière de s'adresser à:

Richard Chouinard
Directeur technique
Téléphone: 233-8053

DIVISION SCOLAIRE LA MONTAGNE

est à la recherche d'un(e)

directeur(rice) bilingue

pour le Complexe Scolaire de Saint-Claude effectif le premier janvier 1980.

Le directeur actuel accepta un poste de directeur-général effectif le premier janvier 1980.

Le Complexe Scolaire est de la maternelle à 12, 400 élèves, 23 professeurs.

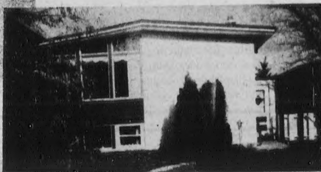
Le candidat devra avoir: de l'expérience dans l'enseignement, les qualifications requises pour acquisition d'un permis de directeur au Manitoba.

Veuillez adresser votre curriculum vitae et toute autre information au:

Directeur général
Division Scolaire la Montagne No. 28
Notre-Dame de Lourdes, Manitoba
R0G 1M0
Téléphone: (1) 248-2228 ou (1) 744-2083 (soir)

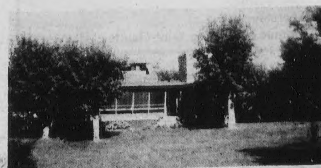
BB

1060 St. Mary's Road
Winnipeg, Manitoba R2M 3S9



PLACE GABOURY **$59,900**

Vous et ceux que vous aimez pourraient habiter cette maison juste en temps pour le dîner de Noël. Ce grand "bi-level" est en très, très bon état et est situé dans le plus beau coin de Saint-Boniface. Il a 5 chambres à coucher, une grande cuisine, un grand salon et toute la place de rangement que vous désirez.



SAINT-MALO **$49,900**

Une surprise inattendue vous attend lorsque vous découvrirez la grande cuisine, bien aérée, accentuée par une aussi grande véranda donnant sur un joli lot de un acre. Cette maison a aussi un grand salon avec foyer en briques et 4 chambres à coucher.

POUR TOUS RENSEIGNEMENTS

Téléphone: 257-4206

ON DEMANDE AGENTS D'IMMEUBLE

Expérience non nécessaire car nous nous chargeons de votre formation. Nous offrons un programme de formation professionnel complet.

A.E. LePage, Oldfield, Kirby & Gardner
78 Lakewood, Saint-Boniface
Garry Hartwell - 257-3366

DIVISION SCOLAIRE DE SAINT-BONIFACE NO. 4

On demande:

Moniteurs de natation

La Division scolaire de Saint-Boniface a besoin de moniteurs de natation d'expression française pour le programme de natation de troisième et quatrième années. L'instruction aura lieu les mercredis et vendredis matins pendant dix semaines, à partir du 2 novembre 1979 jusqu'au 4 février 1980.

Les candidats doivent avoir le certificat de la Croix Rouge ou de l'expérience avec Y.M.C.A.

Pour plus amples renseignements prenez contact avec le Coordinateur d'Éducation Physique, Alan Parker au 253-2681.

À vendre
LA SALLE, MANITOBA

Lots de toutes grandeurs dans subdivision près du village.

Téléphone: (1) 736-4266

MAISONS À VENDRE

Hypothèques ouvertes à 12%

- 164 Impérial, bungalow neuf de 3 chambres à coucher, 1055 pieds carrés, foyer, **$51,900.**
- 7 Sadler, maison neuve de 2 étages, 3 chambres à coucher, 1080 pieds carrés, **$47,900.**
- Lot de 10 acres à Ile-des-Chênes, **$15,500.**
- Saint-Vital, 2 lots: 186 Hindley, 33' x 102' - **$16,900.**

Composer: 257-7808, 247-6771 ou 233-9333.

BOUCHARD REALTY
Téléphone: (1) 433-7502

Saint-Pierre-Jolys, Manitoba

Venez à Saint-Pierre
comparer les prix des propriétés.





SAINT-PIERRE **$48,500**

Beau "bi-level" de 6 ans, 1450 pieds, tapis mur à mur, fournaise "Fisher" - puits artésien, sur grand lot. Boisé. Il faut voir pour apprécier.

SAINT-PIERRE

Belle ferme de 320 acres avec bâtiments, bonne maison de 3 chambres à coucher - sous-sol fini. Grande étable de 100 pieds, hangar métallique pour machines, grainerie, garage, etc...

SAINT-PIERRE - Libre immédiatement - Maison de 3 chambres à coucher, sur beau grand lot paysagé. Machine à laver, sécheuse, cuisinière, réfrigérateur et draperies inclus. Grand garage. Seulement $31,900.

ILE-DES-CHÊNES **53,000.**

Beau bungalow d'un an - 3 chambres à coucher - tapis mur à mur dans salon - salle de bains 2 pièces attenant à la grande chambre à coucher - garage - sur beau grand lot boisé.



SAINT-PIERRE - cherchez-vous une bâtisse pour un commerce? Nous avons cette bâtisse de 30' x 60' au centre du village, nouvellement décorée avec beau logis de 3 chambres à coucher. Seulement $49,900.

Appelez nous pour information pour des fermes, maisons "Hobby farm", lots, commerces, etc...

À LOUER

Garçonnière au centre de Saint-Boniface. Le loyer comprend: chauffage, stationnement, cuisinière et réfrigérateur - $175.00 par mois. Composer: **247-4942** ou **489-3461.**

À LOUER

2700 p.c. bureaux modernes, climatisés, meublés, au centre de Saint-Boniface.
400 p.c. entreposage. **Tél.: 247-4942 ou 489-3461.**

À LOUER

Rue Notre-Dame, appartement d'une chambre à coucher. Le loyer comprend: chauffage, stationnement, cuisinière, réfrigérateur, air climatisé, tapis, draperie, lave-vaisselle. (Éclairage payé par locataire). Téléphoner: **247-4942** ou **489-3461.**

À VENDRE

600 AULNEAU, SAINT-BONIFACE **$58,900**

Bungalow, 2 chambres à coucher - 1300 pieds carrés. Lot 60' x 139' - grand garage. Pour visiter, appelez 233-3809.

Albert Turenne - Wgp. Realty

PRÈS DE L'ÉCOLE LAVALLÉE

Bungalow de 3 ans avec hypothèque de $42,000 à 10%, 3 chambres à coucher - foyer - grande cuisine - seulement $51,900. Excellente condition.

SAINT-BONIFACE **$39,900**

Maison de 2 étages, salle à manger, 3 chambres à coucher - garage - récemment renové - lot 33' x 120'.

NORWOOD **$29,900**

Bungalow de 2 chambres à coucher, avec une 3e au sous-sol, salle de récréation, garage - lot 48' x 105'.

Pour service immobilier, appeler **Clément Boulet** au 257-2528 ou 247-9127.

DELBRO REAL ESTATE LTD.

Dubois Sales & Realty Co.

COURTIERS EN IMMEUBLES

ED. DUBOIS, propriétaire Saint-Malo, Manitoba R0A 1T0

Tél.: 347-5298

À vendre à Saint-Malo - maison très moderne - 2 chambres à coucher - près de l'église et des magasins - Idéale pour couple retiré. Seulement $39,900.

À Saint-Malo - partie sud du village, sur 2 acres en partie boisés et beau jardin - jolie bungalow moderne - 3 chambres à coucher - tapis mur à mur - garage attenant - 2 hangars - $25,900.

4 milles au sud de Saint-Pierre-Jolys - Route 59 - propriété 16 acres - étables et autres bâtiments - impeccable - clôture peinturée - place pour garder chevaux - logis moderne - puits artésien - prix raisonnable.

Saint-Pierre-Jolys partie est du village - 3 acres boisés avec maison ancienne. Prix négociable - près du ruisseau Joubert.

Kelowna, C.B. - 8 acres avec arbres géants - maison neuve moderne de 3 chambres à coucher - garage attenant - autres bâtiments - prix convenable.

METRO AGENCIES LTD

294, rue Marion, Saint-Boniface, tél.: 233-0182
Nap et Bernice Res.: 269-3360
Ron Res.: 233-8498

NORWOOD **$31,500**

Maison de 1 1/2 étage bien située près de toutes les commodités. Comprend 3 chambres à coucher, salle à manger. Idéale pour les besoins de votre famille.

RUE NOTRE-DAME **$39,900.00**

Bungalow de 2 chambres à coucher, complètement remodelé, intérieur et extérieur, tapis mur à mur, portes et fenêtres nouvelles; très propre. Belle cour - stationnement pour 2 automobiles.

SAINT-BONIFACE **$32,500**

Bonne propriété de revenu comprenant 2 appartements. Bien située, sur beau lot.

RUE SAINT-JEAN-BAPTISTE **$39,900.00**

Maison 1 1/2 étage, 2 chambres à coucher - nouvellement remodelée et isolée - chassis et portes neufs - garage - très beau lot paysagé - proche des écoles.

RUE DES MEURONS **$20,000**

Nous acceptons des offres pour cette propriété. La maison sert présentement pour 2 logis, mais pourrait servir d'habitation à une seule famille.

Si vous désirez vendre votre maison, laissez-nous vous aider - Nous avons de bons clients.

À LA SFM...

Société franco-manitobaine
Tél.: 233-4915
340, boulevard Provencher
Case postale 145, Saint-Boniface, Manitoba
R2H 3B4

RUBRIQUES

La S.F.M. à la F.F.H.Q.

René Piché, président, et Marie Jubinville, directrice générale, participaient les 20 et 21 octobre dernier à la première assemblée générale de la Fédération des francophones hors Québec de la saison d'automne.

À la sortie de cette rencontre, deux sujets retiennent surtout l'attention. D'abord les démarches pour rencontrer le Premier Ministre Clark, puis la position de la F.F.H.Q. face au référendum québécois.

Concernant une rencontre éventuelle avec le Premier Ministre Joe Clark, la F.F.H.Q. reviendra à la charge avec sa demande de politique de développement globale pour les francophones hors Québec. En prévision de cette rencontre, la Fédération rencontre présentement plusieurs ministres et députés du gouvernement fédéral.

Quant au référendum québécois, il est clair que la F.F.H.Q. n'y demeure pas indifférente. En effet le dossier est suivi de très près, et demandera une réflexion et un échange très sérieux de la part de tous les membres de la Fédération, aussi bien dans leur association respective qu'à l'assemblée générale de la F.F.H.Q.

Nous y reviendrons.....

Formation étudiants-animateurs

Mis sur pied en 1977, le projet de formation étudiants-animateurs est maintenant à sa troisième année de fonctionnement et a rejoint plus de cent jeunes franco-manitobains de 15, 16 et 17 ans.

En quoi consiste le projet de formation étudiants-animateurs? Il comprend une formation théorique (concepts de psychologie de l'enfant, techniques de communication, l'organisation d'activités en loisirs), une formation pratique (sessions d'activités avec des enfants de 5 à 12 ans) et une période d'évaluation pour chacune de ces activités.

Le tout est en cours accrédité pour ces étudiants du secondaire, accepté comme P.I.E. (projet initié par l'élève) par les divisions scolaires de la rivière-Seine et de la rivière-Rouge.

Les communautés qui ont participé à ce projet sont: Ile-des-Chênes, Lorette, La Broquerie, Otterburne, Saint-Malo, Saint-Pierre-Jolys, Saint-Jean-Baptiste, Richer, Sainte-Anne, Saints-Martyrs, Saint-Vital, Saint-Boniface, Saint-Norbert, Précieux-Sang, Saint-Adolphe, et Sainte-Agathe.

Voici quelques commentaires des participants:

"Ça m'a permis de pratiquer mon français..."
"Ça m'a ouvert au monde des enfants..."
"Je pense que je comprends mieux ce que serait une carrière dans l'enseignement..."
"J'ai fait des activités que je n'avais jamais fait (artisanat, jeux, etc...)"
"J'ai beaucoup plus de confiance devant un groupe..."
"C'est plus difficile que je pensais... on mérite deux crédits!"

La formation théorique, ci-dessus mentionnée, est donnée en trois étapes. Les deux premières ont eu lieu au Centre provincial de leadership à Gimli du 30 août au 3 septembre 1979 et du 17 au 19 octobre 1979. La dernière aura vraisemblablement lieu du 14 au 16 mars 1980.



Atelier en organisation de loisirs...

Stage de formation à Gimli, les 17, 18, 19 octobre 1979. Une vingtaine de jeunes y participaient.



Construction et utilisation de marionnettes (de gauche à droite) Lynne Therrien, Saints-Martyrs; Sylvia Petit, Ile-des-Chênes; Janine Tougas, S.F.M.; et Gérald Fillion, Sainte-Anne.

ACTUALITÉS

- **L'agent d'information de la S.F.M., Norman Dupasquier**, a rencontré Jacques Lemire, le rédacteur en chef de la nouvelle édition française de la revue d'Héritage Canada, lors d'un déjeuner-rencontre, le 23 octobre dernier. Madame Lorette Ferland, directrice générale du C.C.F.M., était également présente à cette rencontre organisée par M. Jean Soliman, agent de liaison culturelle au Ministère du Tourisme et des Affaires culturelles du Manitoba. Le premier numéro francophone d'Héritage Canada, qui se penchera tout particulièrement sur la situation actuelle du patrimoine canadien-français, sortira en 1980.

- **La directrice générale de la S.F.M., Marie Jubinville**, a eu une première rencontre, le 25 octobre dernier, avec le nouveau sous-ministre-adjoint du Bureau de l'éducation française, M. Ronald Duhamel.

- **Une rencontre de DIALOGUE** avait lieu jeudi, le 25 octobre dernier entre des représentants de La Société franco-manitobaine et l'Église Unie du Canada. M. René Piché, président de la S.F.M., et le Révérend Guy Deschamps, responsable des relations francophones-anglophones pour l'Église Unie, ont adressé la parole à une vingtaine de participants rassemblés au foyer du C.C.F.M.

- **Le deuxième vice-président de la S.F.M., M. Robert Rey**, a prononcé une allocution lors de la journée provinciale pré-scolaire organisée par la S.F.M., samedi, le 27 octobre dernier. Il a souligné l'importance que la S.F.M. accorde aux mouvements pré-scolaires au Manitoba français et il a invité les personnes présentes à participer à la prochaine assemblée annuelle de la S.F.M.

- **La troisième rencontre des coordonnateurs locaux de la saison '79-'80** a eu lieu au 601, de la rue Aulneau, samedi, le 27 octobre dernier, de 9h00 à 16h30. À l'ordre du jour: l'infrastructure de la communauté franco-manitobaine, la concrétisation des besoins locaux, etc... La réunion était animée par Pauline Hince et Wilfrid Gosselin, agents de développement communautaire à la S.F.M.

- **La cinquième session de formation pour le bureau diocésain des Guides** avait lieu mardi, le 30 octobre dernier, à 19h00, au centre des soeurs Oblates à Saint-Boniface. La psychologue, Lucille Druwé, et les agents de développement de la S.F.M., Pauline Hince, Janine Tougas, et Wilfrid Gosselin y assistaient.

ANNONCE

Le Comité culturel de Saint-Claude et Haywood présente un spectacle de

LA FAMILLE LAROCHE

samedi, le 3 novembre 1979
à 20h00
à la Salle Radaz à Saint-Claude.

Tous sont invités à assister à ce spectacle qui sera suivi d'un "vin et fromage".

Gisèle Arbez
Secrétaire
Comité culturel de Saint-Claude et Haywood